

**КОМБАЙН
КОРМОУБОРОЧНЫЙ
ПРИЦЕПНОЙ**

**TRAILED FODDER
HARVESTER**

**RECOLTEUSE DE FOURRAGE
REMORQUEE**

**GRÜNFUTTER-
ANHÄNGEVOLLERNT-
MASCHINE**

**COSECHADORA
DE FORRAJES
DE ARRASTRE**

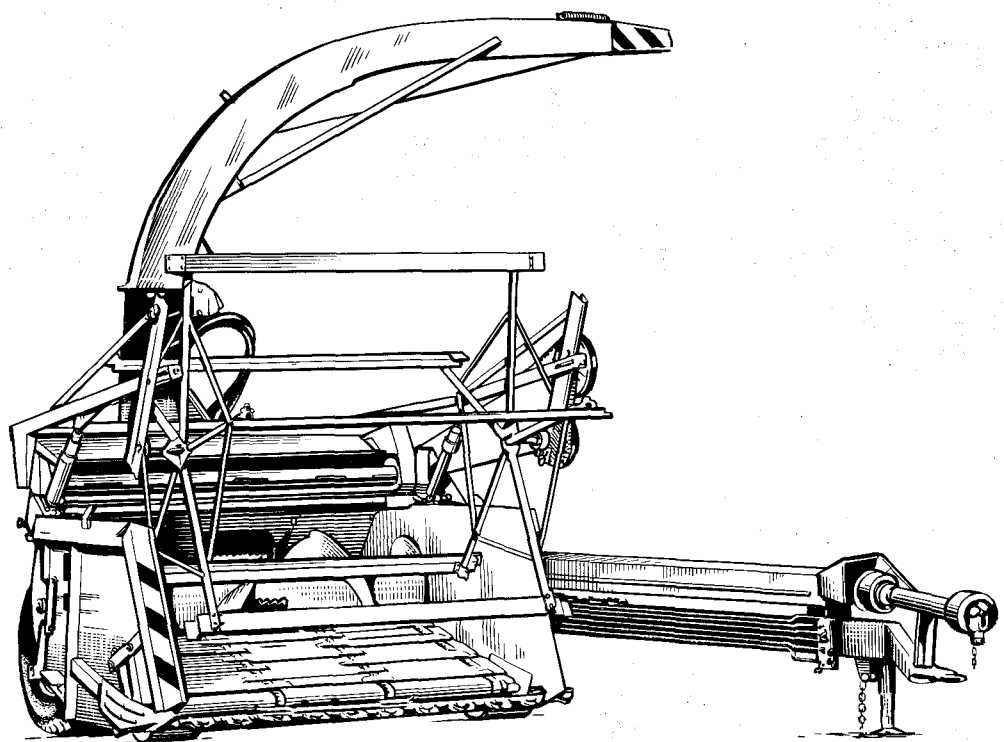
KPI-2,4



TRAKTOROEXPORT

**ЖАТКА ДЛЯ УБОРКИ СИЛОСУЕМЫХ КУЛЬТУР
CUTTING TABLE FOR HARVESTING ENSILAGE CROPS
MOISSONNEUSE POUR CULTURES ENSILEES
SCHNEIDWERK FÜR EINZUSÄURENDE KULTUREN
SEGADORA PARA CULTIVOS DE ENSILAR**

KATALOG



КОМБАЙН КОРМОУБОРОЧНЫЙ ПРИЦЕПНОЙ
TRAILED FODDER HARVESTER
RÉCOLTEUSE DE FOURRAGE REMORQUÉE
GRÜNFUTTER-ANHÄNGEVOLLERNTMASCHINE
COSECHADORA DE FORRAJES DE ARRASTRE

КПИ-2,4

ЖАТКА ДЛЯ УБОРКИ СИЛОСУЕМЫХ КУЛЬТУР
CUTTING TABLE FOR HARVESTING ENSILAGE CROPS
MOISSONNEUSE POUR CULTURES ENSILÉES
SCHNEIDWERK FÜR EINZUSÄURENDE KULTUREN
SEGADORA PARA CULTIVOS DE ENSILAR

КАТАЛОГ ДЕТАЛЕЙ И СБОРОЧНЫХ ЕДИНИЦ
CATALOGUE OF PARTS AND ASSEMBLY UNITS
CATALOGUE DES PIÈCES ET DES UNITÉS DE MONTAGE
KATALOG FÜR EINZELTEILE UND MONTAGEEINHEITEN
CATÁLOGO DE PIEZAS Y UNIDADES DE MONTAJE



ТРАКТОРОЭКСПОРТ ● СССР ● МОСКВА

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ КАТАЛОГОМ

В каталоге приведены детали и сборочные единицы жатки для уборки силосуемых культур КПИ 08.000Б.

В разделе «Перечень сборочных единиц» все сборочные единицы расположены в порядке возрастания номеров обозначений сборочных единиц с указанием номеров рисунков, иллюстрирующих их.

В разделе «Сборочные единицы и детали» поме-

щены иллюстрации сборочных единиц и спецификации к ним. Детали на иллюстрациях помещены в порядке их технологической сборки. Неразъемные сборочные единицы (например, сварные) включены в каталог без перечисления входящих в них деталей.

Литеры А, Б и т. д., проставленные после обозначения детали или сборочной единицы, указывают, что в данную конструкцию были внесены изменения.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Комбайн прицепной агрегируется с трактором МТЗ-80, МТЗ-82, у которых частота вращения ВОМ — 1010 r/min.

Комбайн обслуживает один человек.

Пропускная способность комбайна (производительность) на уборке кукурузы на силос (влажностью 80 %, урожайностью 45 t/ha), kg/s (t/h) . . . 8,5 (30,6)
Рабочая скорость, km/h, не более . . . 8
Транспортная скорость, km/h, не более . . . 20
Габаритные размеры комбайна в рабочем положении, mm:

с жаткой для уборки силосуемых культур:

длина	7750
ширина	3600
высота	4000

Масса, kg, не более:

комбайна конструктивная (чистая) без запасных и сменных частей, инструмента и принадлежностей . .	4000
жатки для уборки силосуемых культур	1060

HOW TO USE THE CATALOGUE

The Catalogue presents parts and assembly units of the КПИ 08.000Б cutting table for harvesting ensilage crops.

In section "List of Assembly Units" all the assembly units are arranged according to ascending numbers of the assembly units designations with reference to the numbers of Figures illustrating them.

Section "Assembly Units and Parts" comprises illustrations of the assembly units and their speci-

cations. The parts in the illustrations are disposed in the production-process assembly sequence. The non-detachable assembly units (e. g. welded) are included in the Catalogue without enumeration of the constituent parts.

Letters A, B and others at the end of the part or assembly unit designation point to modifications incorporated in the design.

SPECIFICATIONS

The trailed harvester is ganged up with the МТЗ-80 and МТЗ-82 tractors whose pto shaft rotational speed is of 1010 r/min.

The harvester is operated by one man.

The harvester capacity (output) at harvesting maize for silage (humidity of 80 %, yield of 45 t/ha), kg/s (t/h) . . . 8.5 (30.6)
Maximum operating speed, km/h . . . 8
Maximum travelling speed, km/h . . . 20

Overall dimensions of harvester in operating position, mm:

with cutting table for harvesting ensilage crops:

length	7750
width	3600
height	4000

Maximum mass, kg:

harvester design (net) mass without spare and replacement parts, tools and accessories	4000
mass of cutting table for harvesting ensilage crops	1060

USAGE DU CATALOGUE

Le présent catalogue comprend les pièces et unités de montage de la moissonneuse pour cultures ensilées КПП 08.000Б.

Dans la division "Liste des unités de montage" toutes les unités de montage sont disposées en ordre d'accroissement des numéros de symboles des unités de montage suivies de numéros des figures sur lesquelles elles sont représentées.

La division "Unités de montage et pièces" repré-

sente les illustrations des unités de montage et les spécifications accompagnant celles-ci. Les pièces sur illustrations sont disposées en ordre de leur assemblage technologique. Le catalogue comprend les unités de montage non démontables (par ex. soudées) sans énumération des pièces, qui en font parties.

Les lettres majuscules A, B etc. mises à la fin des symboles des pièces ou des unités de montage indiquent que l'élément donné a subi des changements.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

La récolteuse remorquée est attelée aux tracteurs MT3-80, MT3-82, dont la fréquence de rotation de l'arbre de prise de force est de 1010 r/min.

La récolteuse est asservie par une seule personne.

Productivité de la récolteuse (rendement) à récolte du maïs à sylo (humidité 80 %, rendement de champ 45 t/ha), kg/s (t/h) 8,5 (30,6)
Vitesse utile, km/h, au plus 8
Vitesse de transport, km/h, au plus 20

Cotes d'encombrement en position de travail, mm:

avec moissonneuse pour cultures ensilées:

longueur 7750
largeur 3600
hauteur 4000

Masse, kg, au plus:

récolteuse vide sans pièces de rechange, outils et accessoires . . . 4000
moissonneuse pour cultures ensilées . . . 1060



HINWEISE FÜR DIE BENUTZUNG

Im Katalog sind Einzelteile sowie Montageeinheiten des Schneidwerks für einzusäurende Kulturen КПП 08.000Б gebracht.

Im Abschnitt "Verzeichnis der Montageeinheiten" sind diese in ansteigender Nummernfolge mit Angabe zugehöriger Bildnummern angeordnet.

Der Abschnitt "Montageeinheiten und Einzelteile" enthält Abbildungen und betreffende Stücklisten. Die

Bauteile sind in den Bildern in Reihenfolge ihres Zusammenbaus angeordnet. Die unlösbaren Montageeinheiten (z. B. die geschweißten) sind ohne Aufzählung zugehöriger Bauteile angegeben.

Die nach der Bezeichnung des Einzelteiles bzw. der Montageeinheit stehenden Buchstaben A, B usw. deuten darauf hin, daß die gegebene Konstruktion Änderungen erlitten hat.

TECHNISCHE DATEN

Die Anhängenvollerntemaschine wird mit den Traktoren MT3-80, MT3-82 bei einer Zapfwellendrehzahl von 1010 r/min gekoppelt und läßt sich nur von einer Arbeitskraft bedienen.

Durchlaßleistung der Maschine bei der Silomaisernernte (Feuchtegehalt 80 %, Ernteertrag 45 t/ha), kg/s (t/h) 8,5 (30,6)
Arbeitsgeschwindigkeit, km/h, höchstens 8
Transportgeschwindigkeit, km/h, höchstens 20
Abmessungen der Maschine in Arbeitsstellung, mm:

mit Schneidwerk für einzusäurende Kulturen:

Länge 7750
Breite 3600
Höhe 4000

Konstruktionsmasse der Vollerntemaschine ohne auswechselbare sowie Ersatzteile, Werkzeug und Zubehör, kg, höchstens 4000
Masse des Schneidwerks für einzusäurende Kulturen, kg, höchstens 1060



EMPLEO DEL CATÁLOGO

En el catálogo se brindan las piezas y unidades de montaje de la segadora para cultivos de ensilar КПП 08.000Б.

En el apartado "Lista de las unidades de montaje" todas las unidades de montaje se ubican en la sucesión ascendente de la designación numérica indicándose el número de las figuras en que se muestran.

En el apartado "Unidades de montaje y piezas" hay ilustraciones de las unidades de montaje y sus

especificaciones. Las piezas se disponen en las ilustraciones en el orden de su montaje tecnológico. Las unidades de montaje inseparables (por ejemplo, las de soldadura) se incluyen en el catálogo sin enumeración de las piezas que les integran.

Las letras A, B, etc. puestas después de la designación de la pieza o unidad de montaje significan que la construcción mencionada está modificada.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

La cosechadora de arrastre se agrega con los tractores MT3-80, MT3-82 a la frecuencia de rotación del árbol de toma de fuerza de 1010 r/min.

La cosechadora es servida por un hombre.

Capacidad de trabajo de la cosechadora durante la cosecha de maíz de ensilar con humedad del 80 %, con productividad de 45 t/ha, kg/s (t/h) 8,5 (30,6)

Velocidad de trabajo, km/h, no mayor 8

Velocidad de tránsito, km/h, no mayor 20

Dimensiones exteriores de la cosechadora en posición de trabajo, mm:

con segadora para recoger cultivos de ensilar:

largo 7750

ancho 3600

alto 4000

Masa, kg, no mayor:

estructural de la cosechadora (neto) sin piezas de repuesto y de recambio, herramientas y accesorios 4000

de la segadora para recoger cultivos de ensilar 1060

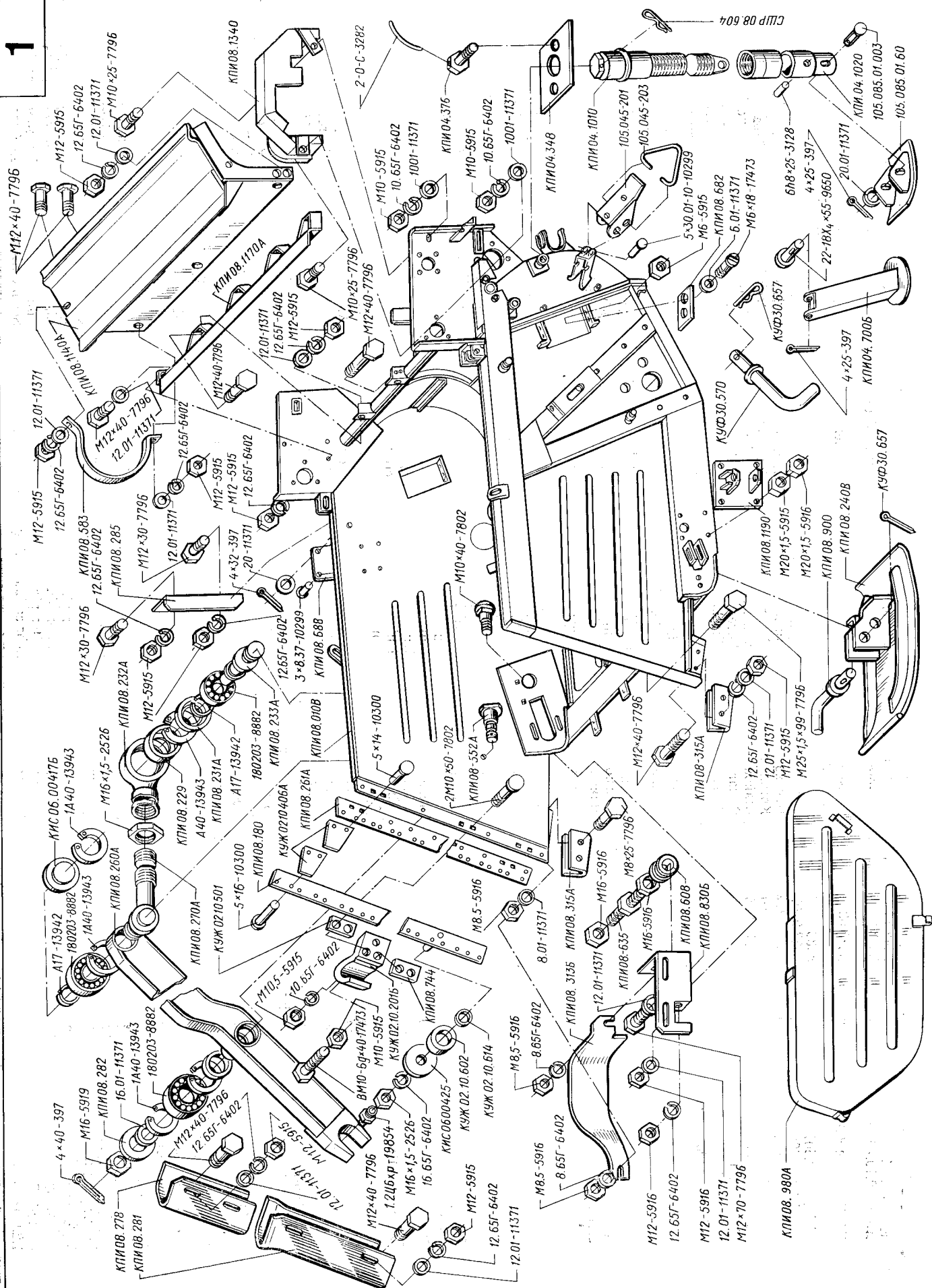
ПЕРЕЧЕНЬ СБОРОЧНЫХ ЕДИНИЦ
LIST OF ASSEMBLY UNITS **VERZEICHNIS DER MONTAGEEINHEITEN**
LISTE DES UNITÉS DE MONTAGE **LISTA DE LAS UNIDADES DE MONTAJE**

Рисунок Figure Bild Figura	Обозначение Designation Symbole Bezeichnung Designación	Наименование	Description	Dénomination	Benennung	Denominación
1	КПИ 08.010В	Рама	Frame	Cadre	Rahmen	Bastidor
2	КПИ 08.020В	Мотовило	Reel	Rabatteur	Haspel	Molinete
3	КПИ 08.030А	Шнек	Auger	Vis transporteuse	Schnecke	Tornillo transportador
4	КПИ 08.040	Транспортер	Conveyer	Transporteur	Förderer	Transportador
5	КПИ 08.050Б	Аппарат режущий	Cutterbar	Barre de coupe	Schneidapparat	Aparato de corte
6	КПИ 08.070Б	Контрпривод жатки	Cutting table counter shaft	Contre-arbre de moissonneuse	Vorgelege des Schneidwerks	Reenvío de la segadora
7	КПИ 08.080Г	Редуктор	Reduction gear	Réducteur	Getriebe	Reductor
8	КПИ 08.090А	Балка передняя	Front beam	Poutre avant	Vorderbalken	Viga delantera
9	КПИ 08.100А	Валец гладкий	Plain roller	Rouleau lisse	Glattwalze	Rodillo liso
10	КПИ 08.110Б	Вал транспортера	Conveyer shaft	Arbre de transporteur	Fördererwelle	Arbol del transportador
11	КПИ 08.150Б	Звездочка натяжная	Tension sprocket	Pignon tendeur	Spannkettensrad	Piñón de cadena tensor
12	КПИ 08.230Б	Шкив	Pulley	Poulie	Riemenscheibe	Polea
13	КПИ 08.500А	Опора	Support	Appui	Lagerung	Apoyo
14	КПИ 08.800А	Ролик натяжной	Tension roller	Galet tendeur	Spannrolle	Piñón de cadena tensor
15	КПИ 08.1000Б	Ограждение	Guard	Protection	Schutzverkleidung	Cercado
16	КПИ 08.1070А	Маслопровод	Oil pipeline	Conduite d'huile	Ölleitung	Conducto de aceite
17	КПИ 08.1120А	Маслопровод	Oil pipeline	Conduite d'huile	Ölleitung	Conducto de aceite
18	КИС 0118820А	Угольник	Angle piece	Raccord coudé	Winkelsutzen	Angular
19	КПИ 08.1100А	Барaban ножевой	Cutting drum	Tambour porte-couteaux	Messertrommel	Tambor de cuchillas
20	КПИ 08.1210	Рычаг	Lever	Levier	Hebel	Palanca
21	КПИ 08.1450	Тяга	Tie-rod	Tringle	Zugstange	Tirante
22	КПИ 08.1690А	Полуподшипник	Semibearing	Demi-palier	Lagerhälfte	Semicojinete
23	КПИ 08.1700А	Ограждение	Guard	Protection	Schutzeinrichtung	Cercado

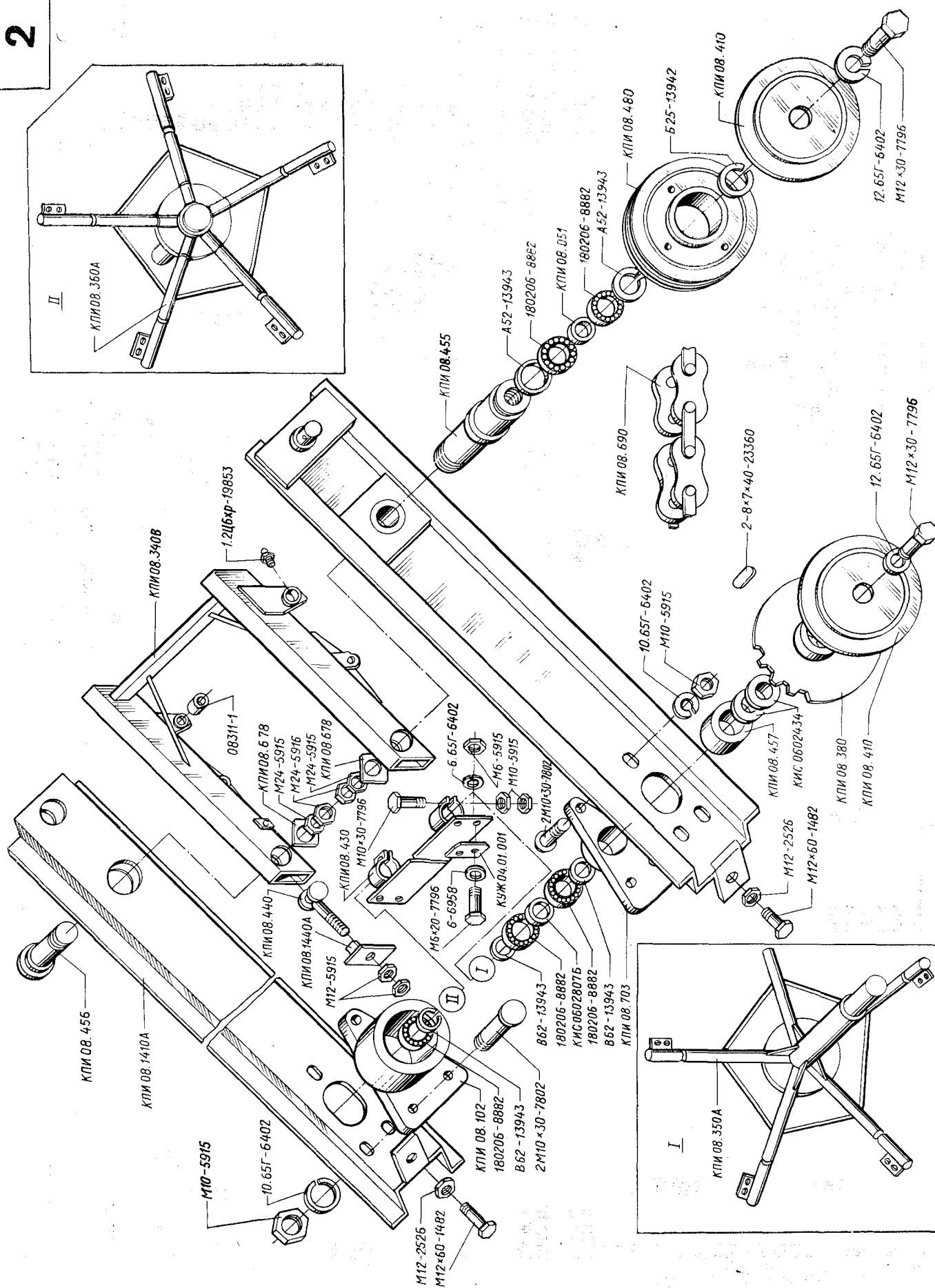
СБОРОЧНЫЕ ЕДИНИЦЫ И ДЕТАЛИ
ASSEMBLY UNITS AND PARTS **MONTAGEEINHEITEN UND EINZELTEILE**
UNITÉS DE MONTAGE ET PIÈCES **UNIDADES DE MONTAJE Y PIEZAS**

Рисунок Figure Bild Figura	Обозначение Designation Symbole Bezeichnung Designación	Количество Q-ty Q-té Stückzahl Cantidad	Код ОКП* Code OKP*-Code Código	Наименование	Description	Dénomination	Benennung	Denominación
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	КПИ 08.010В	1	47 8724 0327	Рама	Frame	Cadre	Рahmen	Бастидор
	КПИ 08.180	1	47 8724 0341	Спинка ножа	Knife back	Dos de couteau	Messerrücken	Contrafile
	КПИ 08.240В	2	47 8724 2083	Башмак	Shoe	Sabot	Schuh	Zapata
	КПИ 08.260А	1	47 8724 0347	Коромысло	Rocker	Levier oscillant	Kipphebel	Balancín
	КПИ 08.270А	1	47 8724 0348	Тяга	Tie rod	Tringle	Zugstange	Tirante
	КПИ 08.830Б	1	47 8724 0389	Захват	Clamp	Prise	Greifer	Agarre
	КПИ 08.900	1	—	Шкворень опоры	Support pivot	Pivot d'appui	Lagerungsbolzen	Pivote del apoyo
	КПИ 08.980А	1	47 8724 0396	Кожух	Housing	Capot	Gehäuse	Cubierta
	КПИ 08.1140А	1	47 8724 0406	Кожух	Housing	Capot	Gehäuse	Cubierta
	КПИ 08.1170А	1	47 8724 0409	Направлятель	Gatherer	Glissière	Führung	Guiador
	КПИ 08.1190	1	—	Кронштейн	Bracket	Support	Tragarm	Soporte
	КПИ 08.1340	1	47 8724 0424	Щиток	Shield	Voilet	Schutzblech	Escudo
	КУФ 30.570	1	47 8524 0858	Шкворень опоры	Support pivot	Pivot d'appui	Lagerungsbolzen	Pivote del apoyo
	КПИ 04.700Б	1	47 8724 2188	Опора	Support	Appui	Lagerung	Apoyo
	КПИ 04.1010	1	47 8724 0269	Вит	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
	КПИ 04.1020	1	47 8724 0270	Труба	Pipe	Tube	Rohr	Tubo
	105.085.01.60	1	—	Пята	Thrust journal	Talon	Fußlager	Gorrón
	КПИ 04.348	1	—	Пластина	Plate	Plaque	Platte	Lámina
	КПИ 04.376	1	—	Болт	Bolt	Boulon	Schraube	Perno
	КПИ 08.229	1	47 8724 1573	Втулка	Bush	Douille	Buchse	Casquillo
	КПИ 08.231А	1	47 8724 1574	Крышка	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa
	КПИ 08.232А	1	47 8724 1575	Корпус подшипника	Bearing case	Porte-palier	Lagergehäuse	Cuerpo de cojinete
	КПИ 08.233А	1	47 8724 1576	Ось кривошипа	Crankaxle	Axe de manivelle	Kurbelachse	Eje de manivela
	КПИ 08.261А	1	47 8724 1580	Брус	Bar	Barre	Balken	Viga
	КПИ 08.279	1	47 8724 1585	Кожух верхний	Upper housing	Capot supérieur	Obere Haube	Cubierta superior
	КПИ 08.281	1	47 8724 1586	Кожух нижний	Lower housing	Capot inférieur	Untere Haube	Cubierta inferior
	КПИ 08.282	1	—	Шайба	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela
	КПИ 08.285	2	47 8724 1588	Уголок	Guard	Cornière	Winkelstahl	Angular
	КПИ 08.313Б	1	47 8724 1595	Ограждение	Guard	Protection	Schutzverkleidung	Cercado
	КПИ 08.315А	2	47 8724 1596	Кожух	Housing	Capot	Gehäuse	Cubierta
	КПИ 08.552А	1	47 8724 1741	Палец	Pin	Doigt	Bolzen	Bulón
	КПИ 08.583	1	47 8724 1758	Кожух	Housing	Capot	Gehäuse	Cubierta
	КПИ 08.608	1	47 8724 1775	Втулка	Bush	Douille	Buchse	Casquillo
	КПИ 08.635	1	47 8724 1797	Тяга	Tie piece	Joint	Schraubenkupplung	Apretador
	КПИ 08.682	4	47 8724 1837	Прокладка	Gasket	Joint	Dichtung	Junta
	КПИ 08.688	1	47 8724 1843	Табличка	Plate	Plaque signalétique	Schildchen	Plaquita
	КПИ 08.744	15	47 8724 1858	Пластина регулиро- вочная	Adjusting plate	Plaque de réglage	Einstellplatte	Lámina de regulación

* All-Union Production Classifier.
 Classificateur national des produits.
 Unionsklassifikator für Produktionserzeugnisse.
 Código estatal de clasificación de la producción.

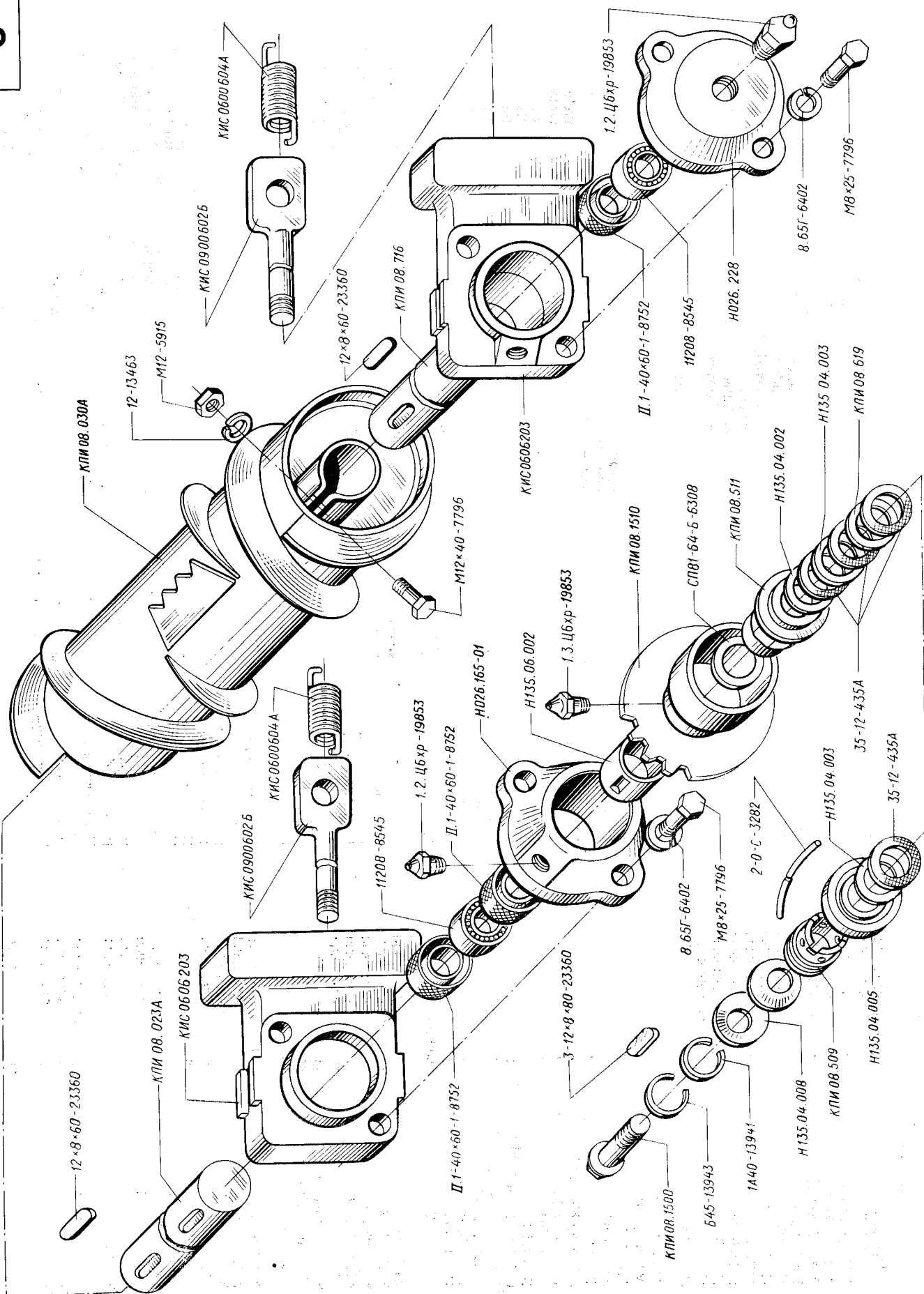


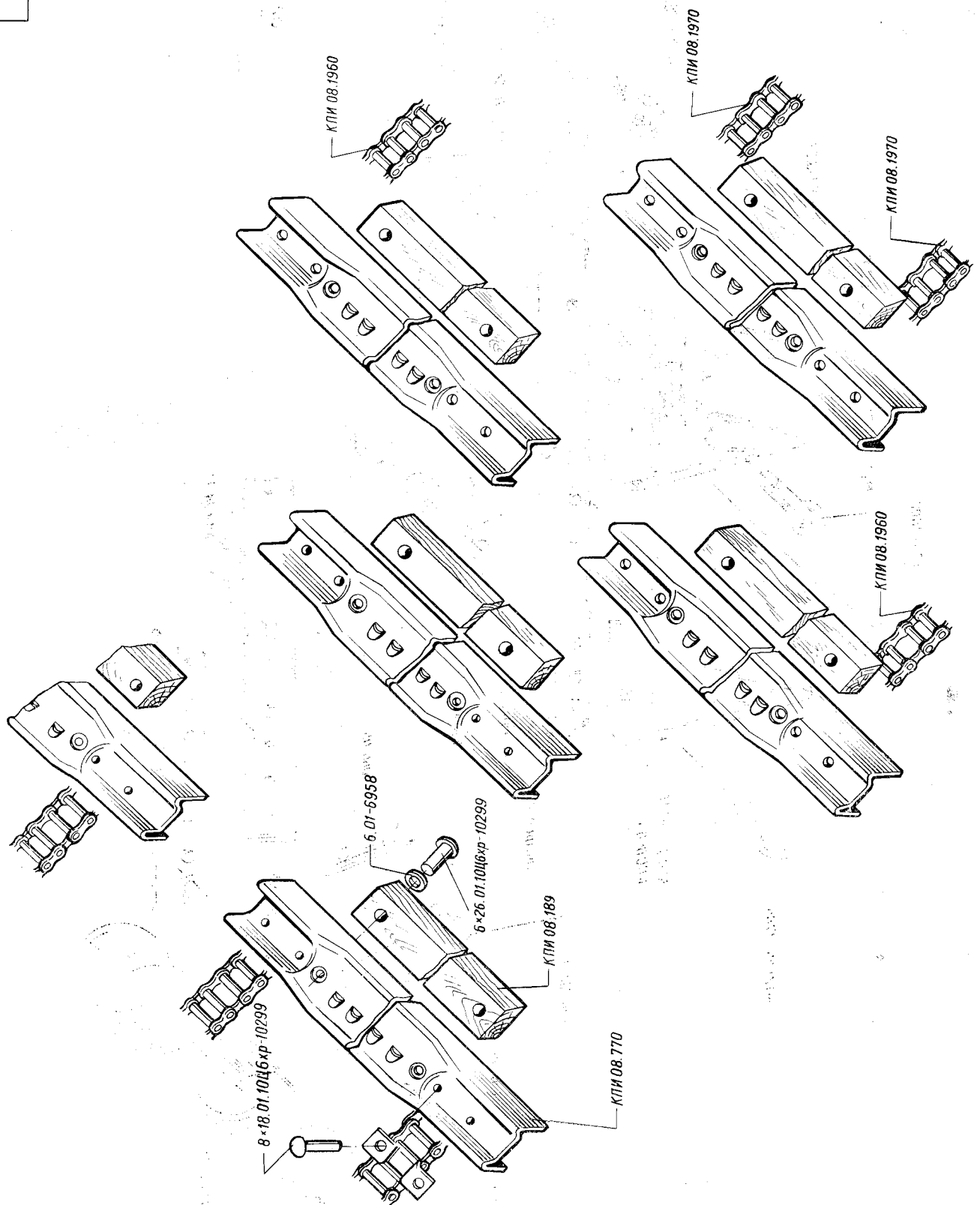
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2	КПИ 08.020В КПИ 08.340В КПИ 08.350А КПИ 08.360А КПИ 08.380 КПИ 08.410 КПИ 08.430 КПИ 08.440 КПИ 08.480	1 1 1 1 1 2 5 1 1	47 8724 0328 47 8724 0354 47 8724 0355 47 8724 0356 47 8724 0358 47 8724 0359 47 8724 0360 47 8724 0361 47 8724 0365	Мотовило Рама мотовила Колесо Колесо Звездочка Шиток Планка Устройство натяжное Шкив со звездочкой	Reel Reel frame Wheel Wheel Sprocket Shield Strap Tension device Pulley with sprocket	Rabatteur Cadre du rabatteur Roue Roue Pignon Obturateur Plaque Dispositif tendeur Poulie à pignon	Haspel Haspelrahmen Rad Rad Kettenrad Deckplatte Leiste Spannvorrichtung Riemenscheibe samt Kettenrad Kette Hebel Anschlag Spreizbuchse Achse Bolzen Buchse Scheibe Gehäuse Gehäuse Stellscheibe	Molinete Bastidor de molinete Rueda Rueda Piñón de cadena Escudo Listón Dispositivo tensor Polea con piñón de cadena Cadena Palanca Tope Casquillo distanciador Eje Bulón Casquillo Arandela Cuerpo Cuerpo Arandela de reglaje
	КПИ 08.690 КПИ 08.1410А КПИ 08.1440А КПИ 08.051 КПИ 08.455 КПИ 08.456 КПИ 08.457 КПИ 08.678 КПИ 08.702 КПИ 08.703 КИС 0602434	1 2 1 1 1 1 1 2 1 1 4	47 8724 0380 47 8724 0430 47 8724 2097 47 8724 1495 47 8724 1684 47 8724 1685 47 8724 1686 47 8724 1834 47 8724 1846 47 8724 1847	Цепь Рычаг Упор Втулка распорная Ось Палец Втулка Шайба Корпус Корпус Шайба регулировочная	Chain Lever Stop Distance sleeve Axle Pin Bush Washer Casing Casing Adjusting washer	Chaîne Lévier Butée Douille d'écartement Axe Doigt Douille Rondelle Corps Corps Rondelle de réglage	Kette Hebel Anschlag Spreizbuchse Achse Bolzen Buchse Scheibe Gehäuse Gehäuse Stellscheibe	Cadena Palanca Tope Casquillo distanciador Eje Bulón Casquillo Arandela Cuerpo Cuerpo Arandela de reglaje
	КИС 06028075 КУЖ 04.01.001 08311-1	1 10 1	47 8533 1161	Втулка распорная Удлинитель короткий Втулка металлокерамическая	Distance sleeve Short extension Cermet bush	Douille d'écartement Rallonge courte Douille métallocéramique	Spreizbuchse Kurzes Verlängerungsstück Sintermetallbuchse	Casquillo distanciador Alargador corto Casquillo metálico
	М12Х60-1482 М6Х20-7796 М10Х30-7796 М12Х30-7796 2М10Х30-7802 М6-5915 М10-5915 М12-5915 М24-5915 М24-5916 М12-2526 6.65Г-6402 10.65Г-6402 12.65Г-6402 6-6958 Б25-13942 А52-13943 В62-13943 2-8Х7Х40-23360 180206-8882 1.2.116хр-19853	2 20 20 2 6 20 40 2 2 2 2 20 6 2 20 1 2 2 2 1 5 1		Болт Болт Болт Болт Болт Болт Гайка Гайка Гайка Гайка Гайка Шайба Шайба Шайба Шайба Кольцо Кольцо Кольцо Шпонка Подшипник Масленка	Bolt Bolt Bolt Bolt Bolt Bolt Nut Nut Nut Nut Nut Nut Washer Washer Washer Washer Ring Ring Ring Key Bearing Lubrication fitting	Schraube Schraube Schraube Schraube Schraube Mutter Mutter Mutter Mutter Mutter Mutter Mutter Federring Federring Federring Scheibe Ring Ring Ring Paßfeder Lager Schmieriippel	Perno Perno Perno Perno Perno Tuerca Tuerca Tuerca Tuerca Tuerca Tuerca Tuerca Arandela Arandela Arandela Arandela Anillo Anillo Anillo Chaveta Cojinete Aceitera	
3	КПИ 08.030А КПИ 08.1500 КПИ 08.1510 КПИ 08.023А КПИ 08.509 КПИ 08.511	1 1 1 1 1 1	47 8724 0329 47 8724 0438 47 8724 0439 47 8724 1484 47 8724 1717 47 8724 1718	Шнек Болт Полумуфта ведомая Вал Гайка Ступица	Auger Bolt Driven half-coupling Shaft Nut Hub	Vis transporteuse Boulon Semi-manchon mené Arbre Erou Moyeu	Schnecke Schraube Getriebene Kuppelungshälfte Welle Mutter Nabe	Tornillo transportador Perno Semimanguito conducido Arbol Tuerca Cubo

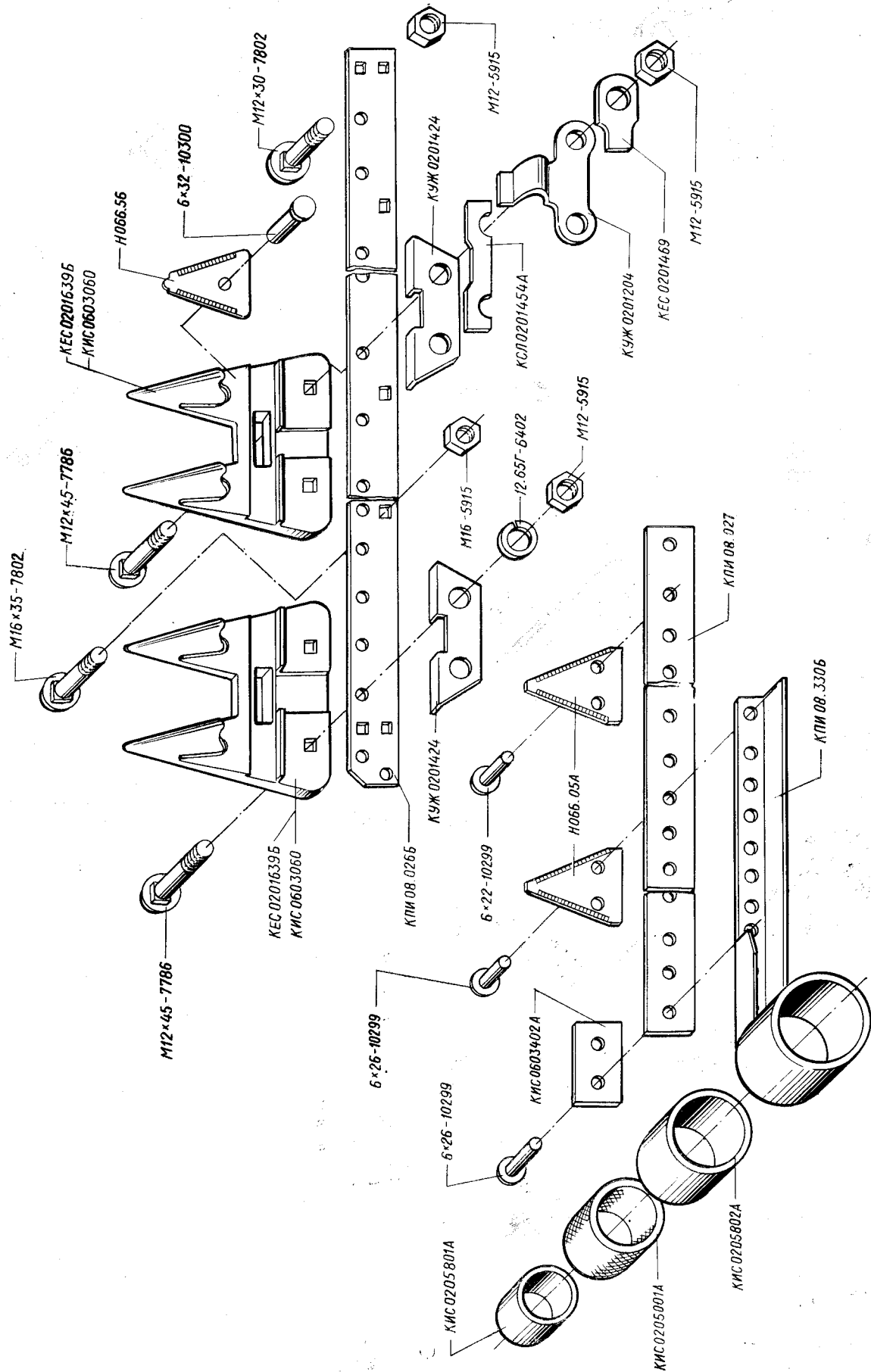


1	2	3	4	5	6	7	8	9
3	КПИ 08.619 КПИ 08.716 КИС 060604А КИС 0606203 КИС 0900602Б Н026.165-01 Н026.228 Н135.04.002 Н135.04.003 Н135.04.005 Н135.04.008 Н135.06.002 35-12-435А	1 1 2 2 2 1 1 1 2 1 2 1 4	47 8724 1785 47 8724 1895 47 8711 2253 47 8711 5465 47 8711 2063 — 47 9188 4144 47 9183 8889 47 9183 8890 47 9183 8892 47 9183 8895 47 9188 8909	Диск промежуточный Ось левая Пружина Корпус Тяга Крышка подшипника Крышка подшипника Диск промежуточный Диск ведущий Диск упорный Пружина тарельчатая Втулка Накладка тормозка	Intermediate disk Left-hand axle Spring Body Tie link Bearing cap Bearing cap Intermediate disk Drive disk Thrust disk Disk spring Bush Brake lining	Disque intermédiaire Axe gauche Ressort Corps Triage Chapeau de palier Chapeau de palier Disque intermédiaire Disque menant Disque de butée Ressort à plateaux Douille Garniture de frein	Zwischenscheibe Linke Achse Feder Gehäuse Zugelement Lagerdeckel Lagerdeckel Disco intermedio Treibende Scheibe Stützscheibe Tellerfeder Buchse Bremsbelag	Disco intermedio Eje izquierdo Muelle Cuerpo Tirante Tapa de cojinete Tapa de cojinete Disco intermedio Disco propulsor Disco de apoyo Muelle de disco Casquillo Guarnición de fricción
4	М8Х25-7796 М12Х40-7796 М12-5915 8.65Г-6402 3-12Х8Х80-23360 12Х8Х60-23360 1А40-13941 Б45-13943 СП81-64-Б-6308 1.2Ц6хр-19853 1.3Ц16хр-19853 1208-8545 И1-40Х60-1-8752 2-0-С-3282	4 1 2 4 1 2 1 1 1 2 2 3 2	47 8724 0330 47 8724 0385 47 8724 1898 47 8724 1899 47 8724 1562 — — — — — — — —	Транспортер Скребок Цепь специальная Цепь специальная Вкладыш Заклепка Шайба Про-олока	Conveyer Scraper Special chain Special chain Insert Rivet Washer	Transporteur Racle Chaîne spéciale Chaîne spéciale Cousinnet Rivet Rivet Rondelle	Förderer Mitnehmer Spezialkette Spezialkette Einlage Niet Niet Scheibe	Transportador Raedera Cadena especial Cadena especial Pieza de inserto Remache Remache Arandela
5	КПИ 08.0505 КПИ 08.330Б КПИ 08.026Б КПИ 08.027 КЕС 0201469 КЕС 0201639Б КИС 0205001А КИС 0205801А КИС 0205802А КИС 0603402А КСЛ 0201454А КУЖ 0201204 КУЖ 0201424 Н 066.05А	1 1 1 18 11 1 1 1 1 1 11 9 11 21	47 8724 0331 47 8724 0353 47 8724 1485 47 8724 1486 — 47 8711 2048 47 8711 2069 47 8711 2070 47 8711 2423 — 47 8535 0307 47 8533 0764 47 8533 0787 47 9171 1207	Аппарат режущий Головка Брус пальцевый Полоса ножевая Прокладка Палец 3-2К Втулка резиновая Втулка внутренняя Втулка наружная Всавка Прокладка регулировочная Плужим 3-2 Пластина трения 4-2	Cutterbar Head Guard bar Knife strip Gasket Guard 3-2K Rubber bush Inner bush Outer bush Insert Spacer shim Clamp 3-2 Wearing plate 4-2	Barre de coupe Tête Porte-doigts Lame Joint Doigt 3-2K Douille en caoutchouc Douille intérieure Douille extérieure Intercalaire Joint de réglage Crapaud 3-2 Plaque de frottement 4-2	Schneidapparat Kopf Fingerbolzen Messertücken Zwischenlage Bolzen 3-2K Gummibuchse Innenbuchse Außenbuchse Einsatz Paßbeilage Niederhalter 3-2 Reibplatte 4-2 Messerklinge	Апарат cortar Cabezal Barra para bulones Filo Junta Булón 3-2К Casquillo de goma Casquillo interior Casquillo exterior Pieza de inserción Junta de regulación Aprieto 3-2 Lámina de frotamiento 4-2 Segmento

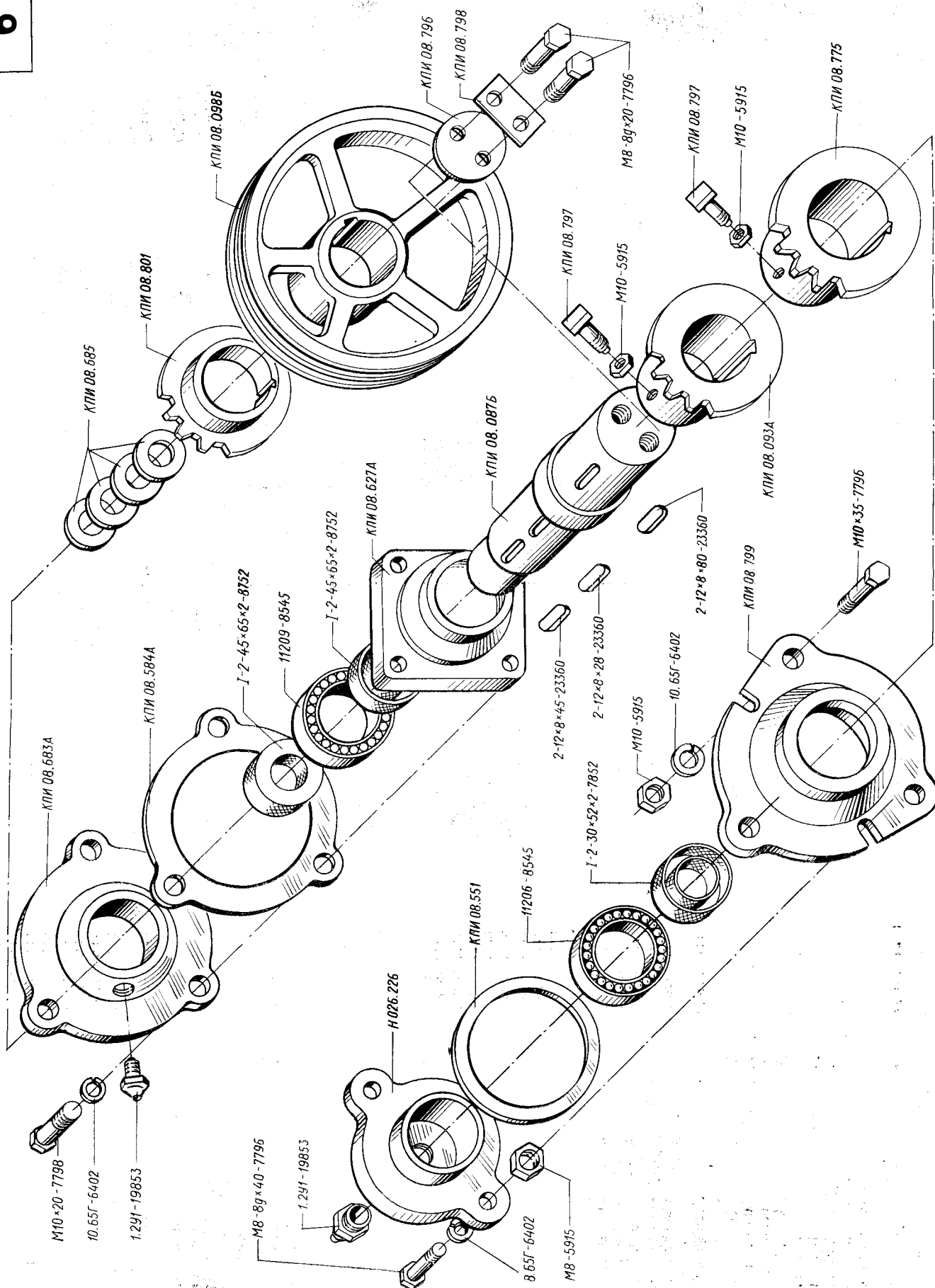
L=500 mm

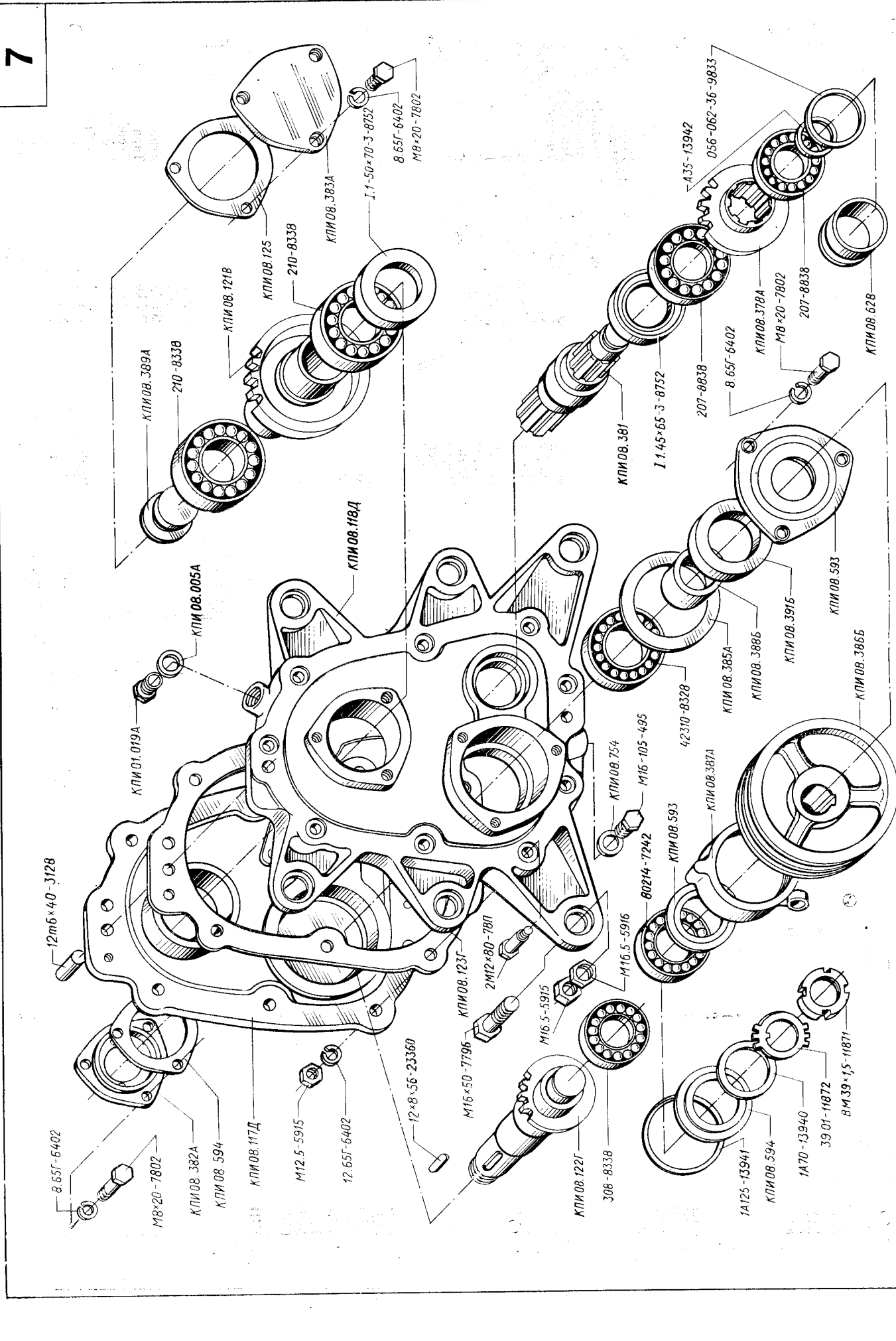




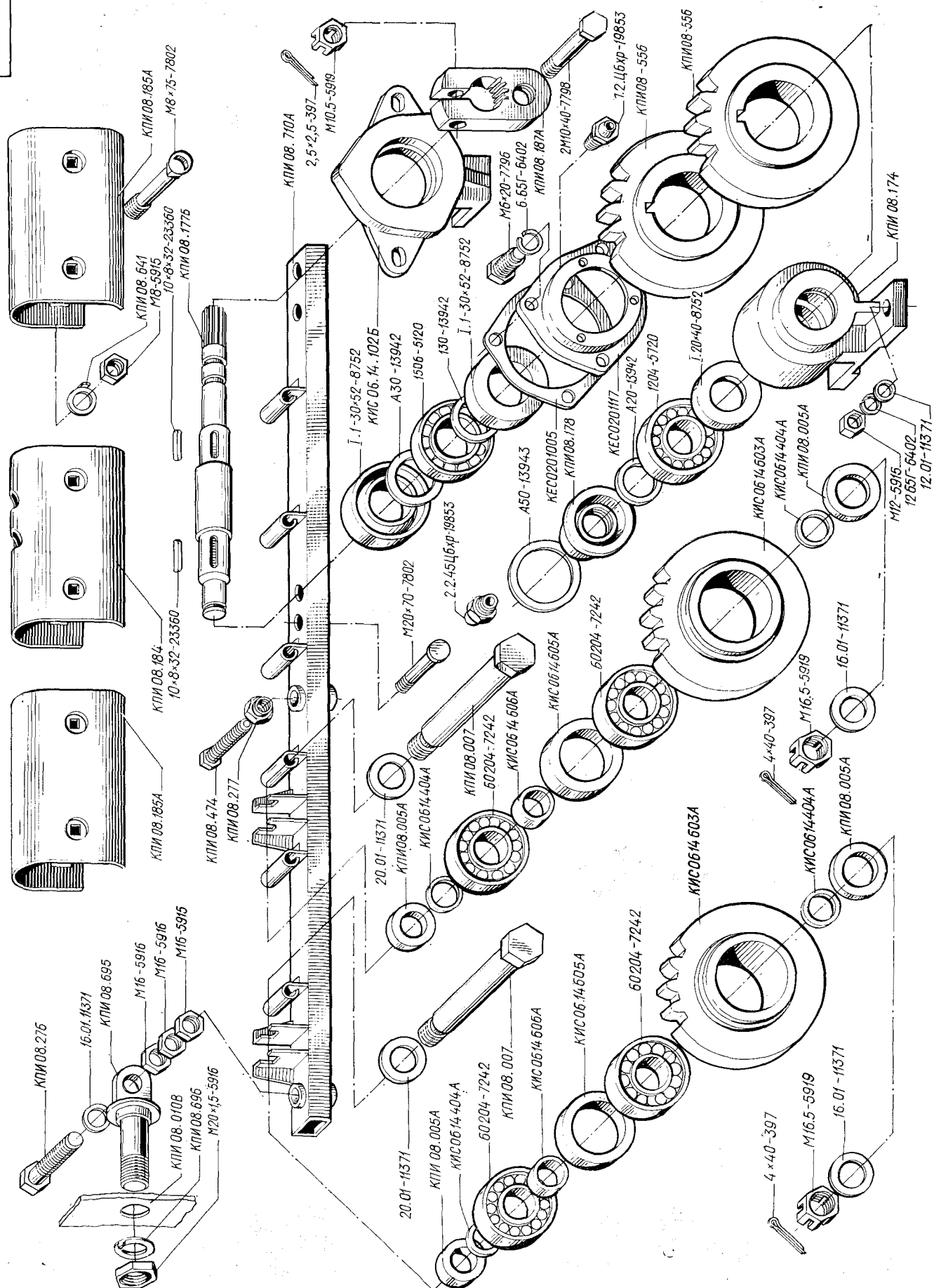


1	2	3	4	5	6	7	8	9
5	H 066.56	22	47 9171 1219	Пластина противорезная	Shear plate	Plaque contre-coupan-	Gegenschneide	Lámina anticortante
	M12X30-7802	5		Болт	Bolt	Болон	Schraube	Перно
	M16X35-7802	4		Болт	Bolt	Болон	Schraube	Перно
	M12X45-7786	22		Болт	Bolt	Болон	Schraube	Перно
	M12-5915	27		Гайка	Nut	Еcrow	Mutter	Тuerca
	M16-5915	4		Гайка	Nut	Еcrow	Mutter	Тuerca
	6X22-10299	56		Закленка	Rivet	Rivet	Niet	Remache
	6X26-10299	9		Закленка	Rivet	Rivet	Niet	Remache
	6X32-10300	22		Закленка	Rivet	Rivet	Niet	Remache
	12.65Г-6402	4		Шайба	Washer	Рondelle	Federring	Arandela
6	КПИ 08.070Б	1	47 8724 0332	Контрпривод жатки	Cutting Table Countershaft	Contre-arbre de moissonneuse	Vorgelege des Schneidwerks	Reenvío de la segadora
	КПИ 08.087Б	1	47 8724 2224	Вал	Shaft	Арbre	Welle	Arbol
	КПИ 08.093А	1	47 8724 2225	Звездочка	Sprocket	Пignon	Kettenrad	Piñón de cadena
	КПИ 08.098Б	1	47 8724 2226	Шкив	Pulley	Роуле	Riemen-scheibe	Polea
	КПИ 08.551	1	47 8724 1740	Прокладка	Gasket	Joint	Zwischen-lage	Junta
	КПИ 08.584А	1	47 8724 1887	Прокладка	Gasket	Joint	Zwischen-lage	Junta
	КПИ 08.627А	1	47 8724 2087	Корпус	Casing	Corps	Gehäuse	Cuerpo
	КПИ 08.683А	1	47 8724 1892	Крышка	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa
	КПИ 08.685	4	47 8724 1840	Шайба	Washer	Рondelle	Scheibe	Arandela
	КПИ 08.775	1	47 8724 2221	Звездочка	Sprocket	Пignon	Kettenrad	Piñón de cadena
	КПИ 08.796	1	47 8724 2227	Шайба торцовая	End washer	Рondelle de bout	Endscheibe	Arandela-tope
	КПИ 08.797	2	47 8724 2228	Винт	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
	КПИ 08.798	1	47 8724 2229	Планка стопорная	Stop plate	Плаque d'arrêt	Sicherungs-leiste	Listón de fijación
	КПИ 08.799	1	47 8724 2230	Корпус подшипника	Bearing case	Боttier de palier	Lagergehäuse	Cuerpo de cojinete
	КПИ 08.801	1	47 8724 2231	Звездочка	Sprocket	Пignon	Kettenrad	Piñón de cadena
	H026.226	1	47 9188 4141	Крышка подшипника	Bearing cap	Сhapeau de palier	Lagerdeckel	Tapa de cojinete
	M8-8дX20-7796	2		Болт	Bolt	Болон	Schraube	Перно
	M8-8дX40-7796	2		Болт	Bolt	Болон	Schraube	Перно
	M10X35-7796	3		Болт	Bolt	Болон	Schraube	Перно
	M10X20-7798	3		Болт	Bolt	Болон	Schraube	Перно
	M8-5915	2		Гайка	Nut	Еcrow	Mutter	Тuerca
	M10-5915	5		Гайка	Nut	Еcrow	Mutter	Тuerca
	8.65Г-6402	2		Шайба	Washer	Рondelle	Federring	Arandela
	10.65Г-6402	2		Шайба	Washer	Рondelle	Federring	Arandela
	1.2V1-19853	6		Манжетка	Lubrication fitting	Манжетка	Schmiernippel	Acitera
	1-2.45X65X2-8752	2		Манжета	Collar	Манжетка	Manschette	Manguito
	1-2.30X52X2-8752	1		Шпонка	Key	Клаvette	Paßfeder	Chaveta
	2-12X8X45-23360	1		Шпонка	Key	Клаvette	Paßfeder	Chaveta
	2-12X8X28-23360	1		Шпонка	Key	Клаvette	Paßfeder	Chaveta
	2-12X8X80-23360	1		Подшипник	Bearing	Палиer	Lager	Cojinete
	11206-8545	1		Подшипник	Bearing	Палиer	Lager	Cojinete
	11209-8545	1						
7	КПИ 08.080Г		47 8724 0333	Редуктор	Reduction Gear	Рéducteur	Getriebe	Reductor
	КПИ 01.019А	1		Пробка	Plug	Бouchon	Piropien	Tapón
	КПИ 08.005А	1	47 8724 1478	Прокладка	Gasket	Joint	Zwischen-lage	Junta
	КПИ 08.117Д	1	47 8724 1532	Крышка	Cover	Сouvercle	Deckel	Tapa
	КПИ 08.118Д	1	47 8724 1533	Корпус	Housing	Corps	Gehäuse	Cuerpo
	КПИ 08.121В	1	47 8724 1534	Колесо зубчатое	Gear wheel	Роue dentée	Zahnrad	Rueda dentada
	КПИ 08.122Г	1	47 8724 1535	Вал-шестерня	Gear shaft	Арbre-pignon	Ritzelwelle	Arbol-piñón
	КПИ 08.123Г	1	47 8724 1536	Прокладка	Gasket	Joint	Zwischen-lage	Junta
	КПИ 08.125	1	47 8724 1537	Прокладка	Gasket	Joint	Zwischen-lage	Junta
	КПИ 08.378А	1	47 8724 1632	Колесо зубчатое	Gear wheel	Роue dentée	Zahnrad	Rueda dentada



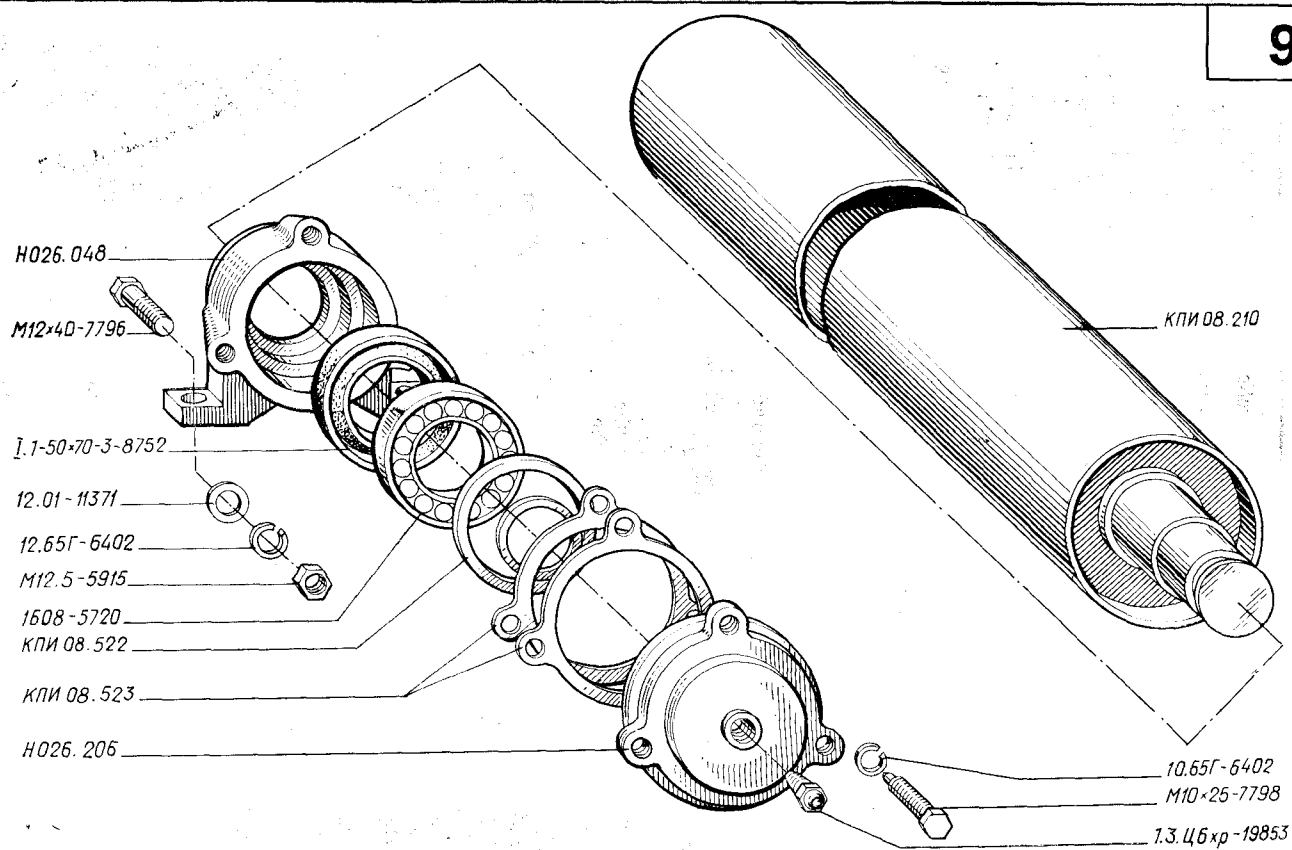


1	2	3	4	5	6	7	8	9
8	КПИ 08.641	6	47 8724 1800	Шайба с лапкой	Tab washer	Rondelle à languette	Sicherungsblech mit Lappen	Arandela lobulada
	КПИ 08.695	1	47 8724 1844	Ось	Axle	Axe	Achse	Eje
	КПИ 08.696	1	47 8724 1845	Шайба с лапкой	Tab washer	Rondelle à languette	Sicherungsblech mit Lappen	Arandela lobulada
	КЕС 0201005	1	—	Прокладка	Gasket	Joint	Zwischenlage	Junta
	КЕС 0201117	1	—	Крышка	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa
	КИС 0614102Б	1	—	Корпус	Body	Corps	Gehäuse	Cuerpo
	КИС 0614404А	12	47 8711 2521	Прокладка	Gasket	Joint	Zwischenlage	Junta
	КИС 0614603А	2	—	Ролик зубчатый	Gear roller	Galet denté	Zahnrolle	Rodillo dentado
	КИС 0614605А	2	47 8711 2527	Кольцо распорное	Distance ring	Bague entretoise	Spreizring	Anillo separador
	КИС 0514606А	2	47 8711 2528	Кольцо распорное	Distance ring	Bague entretoise	Spreizring	Anillo separador
	A20-13942	1	—	Кольцо	Ring	Bague	Ring	Anillo
	A30-13942	2	—	Кольцо	Ring	Bague	Ring	Anillo
	A50-13943	1	—	Манжета	Collar	Manchette	Manchette	Anillo
	1.20X40-8752	1	—	Манжета	Collar	Manchette	Manchette	Manguito
	1.1-30X52-8752	2	—	Подшипник	Bearing	Palier	Lager	Cojinete
	1204-5720	1	—	Подшипник	Bearing	Palier	Lager	Cojinete
	1506-5720	1	—	Подшипник	Bearing	Palier	Lager	Cojinete
	60204-7242	4	—	Шпонка	Key	Clavette	Paßscheibe	Chaveta
	10X8X32-23360	2	—	Шплинт	Cotter pin	Goupille	Splint	Pasador hendido
	2.5X2.5-397	1	—	Шплинт	Cotter pin	Goupille	Splint	Pasador hendido
	4X40-397	1	—	Шплинт	Cotter pin	Goupille	Splint	Pasador hendido
	1.216xp-19853	1	—	Масленка	Lubrication fitting	Graisseur	Schmiernippel	Aceitera
	2.245Ц6xp-19853	1	—	Масленка	Lubrication fitting	Graisseur	Schmiernippel	Aceitera
	M6X20-7798	3	—	Болт	Bolt	Boulon	Schraube	Perno
	2M10X40-7798	1	—	Болт	Bolt	Boulon	Schraube	Perno
	M8X75-7802	6	—	Болт	Bolt	Boulon	Schraube	Perno
	M20X70-7802	3	—	Болт	Bolt	Boulon	Schraube	Perno
	6.65Г-6402	3	—	Шайба	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela
	12.65Г-6402	3	—	Шайба	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela
	12.01-11371	3	—	Шайба	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela
	16.01-11371	2	—	Шайба	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela
	20.01-11371	2	—	Шайба	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela
	M8-5915	6	—	Гайка	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
	M10.5-5919	1	—	Гайка	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
	M16.5-5919	2	—	Гайка	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
	M12-5915	3	—	Гайка	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
	M16-5915	1	—	Гайка	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
	M16-5916	2	—	Гайка	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
	M20X1.5-5916	1	—	Гайка	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
9	КПИ 08.100А			Валец гладкий	Plain Roller	Rouleau lisse	Glattwalze	Cilindro liso
	КПИ 08.210	1	47 8724 0335	Валец гладкий	Plain roller	Rouleau lisse	Glattwalze	Cilindro liso
	КПИ 08.522	1	47 8724 0343	Кольцо	Ring	Bague	Ring	Anillo
	КПИ 08.523	2	47 8724 1725	Прокладка	Gasket	Joint	Zwischenlage	Junta
	H026.048	1	47 9188 4034	Корпус подшипника	Bearing case	Porte-palier	Lagergehäuse	Cuerpo de cojinete
	H026.206	1	47 9188 4130	Крышка подшипника	Bearing cap	Chapeau de palier	Lagergehäuse	Tapa de cojinete
	M10X25-7798	3	—	Болт	Bolt	Boulon	Schraube	Perno
	M12X40-7796	2	—	Болт	Bolt	Boulon	Schraube	Perno
	10.65Г-6402	3	—	Шайба	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela
	12.01-11371	2	—	Шайба	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela
	12.65Г-6402	2	—	Шайба	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela
	M12.5-5915	2	—	Гайка	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
	1.1-50X70X3-8752	1	—	Манжета	Collar	Manchette	Manchette	Manguito
	1.3Ц6xp-19853	1	—	Масленка	Lubrication fitting	Graisseur	Schmiernippel	Aceitera
	1608-5720	1	—	Подшипник	Bearing	Palier	Lager	Cojinete

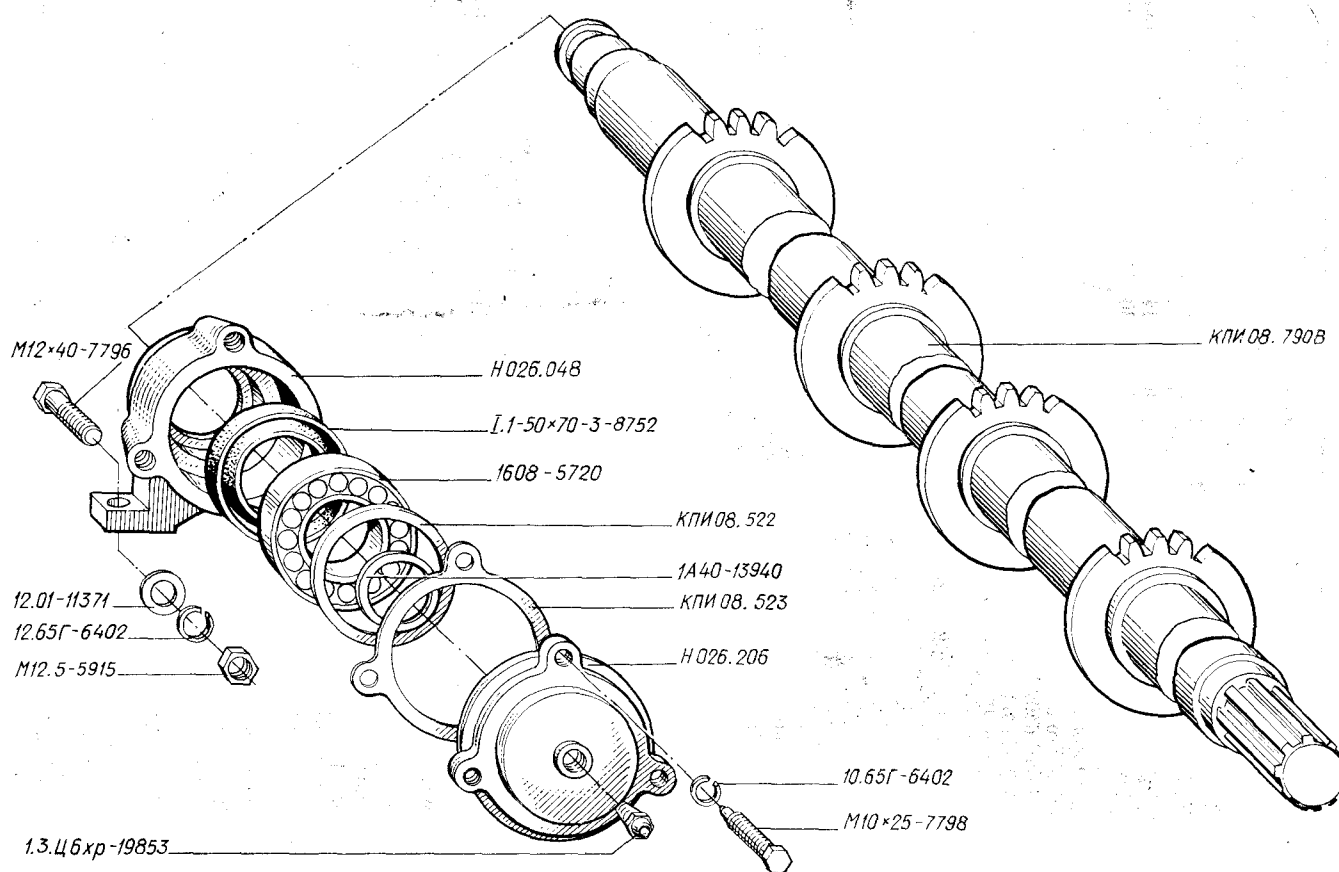


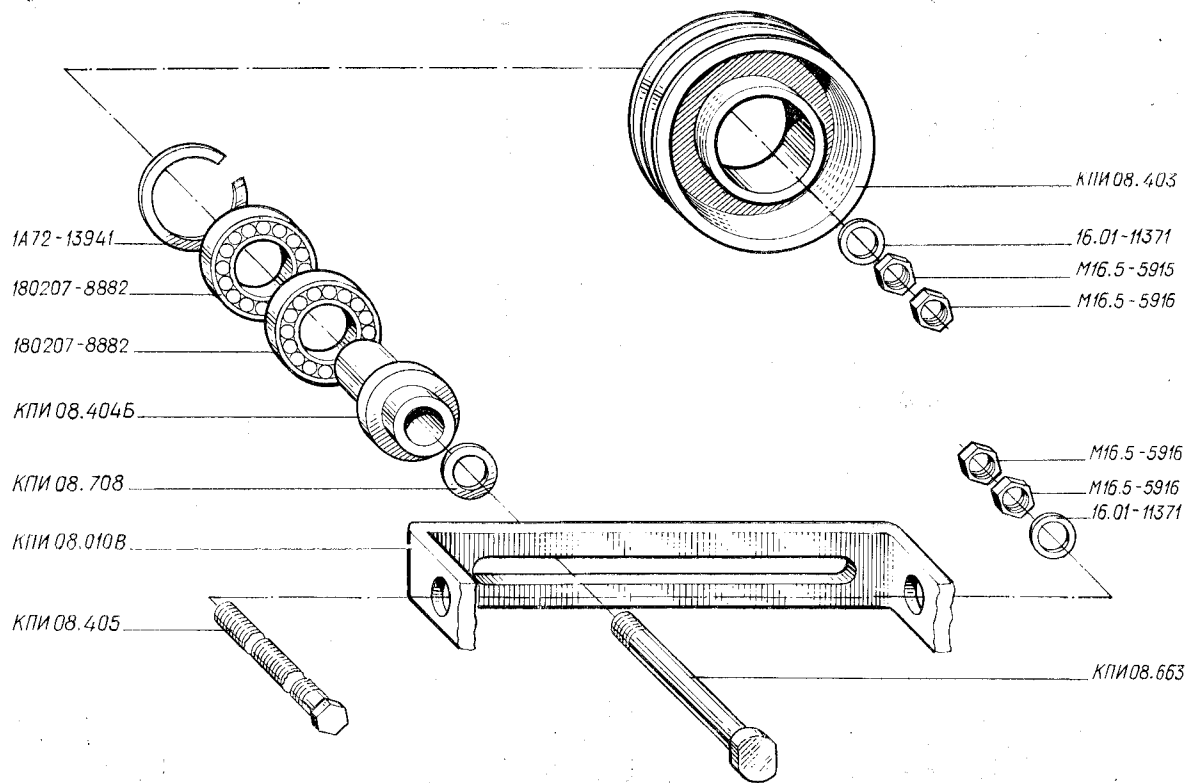
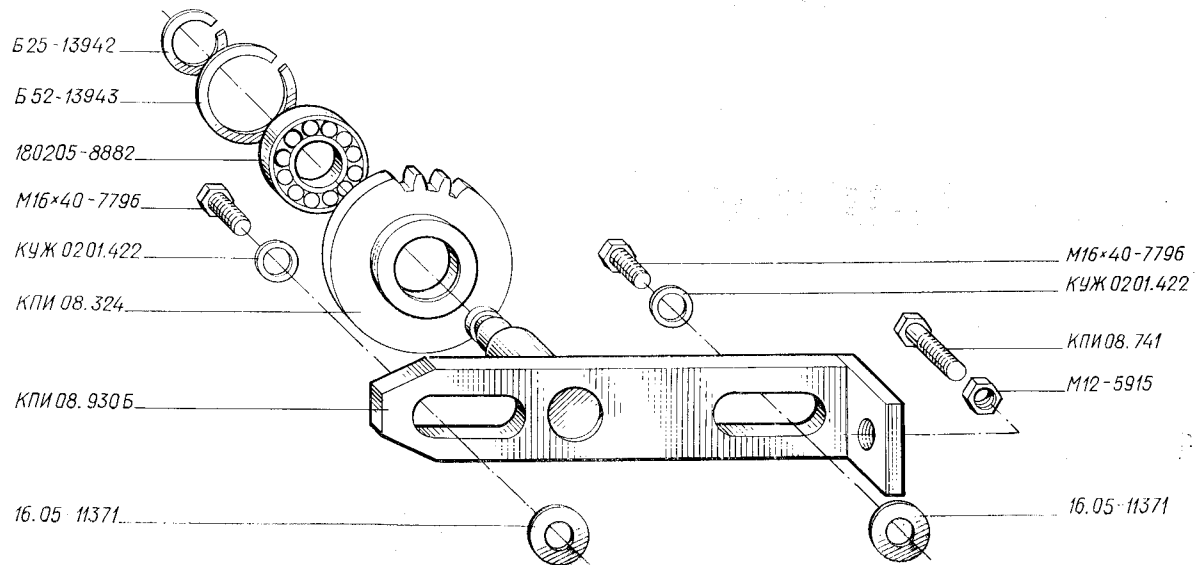
1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	КПИ 08.110Б КПИ 08.790В КПИ 08.522 КПИ 08.523 H026.048 H026.206 M10X25-7798 M12X40-7796 10.65T-6402 12.65T-6402 12.01-11371 M12.5-5915 1A40-13940 1.1-50X70-3-8752 1.3.Ц6xp-19853 1608-5720	1 1 1 1 1 3 2 3 2 2 2 1 1 1 1	47 8724 0336 47 8724 0387 47 8724 1725 47 8724 1726 47 8188 4034 47 9188 4130	Вал транспортера Вал транспортера Кольцо Прокладка Корпус подшипника Крышка подшипника Болт Болт Шайба Шайба Шайба Гайка Кольцо Манжета Масленка Подшипник	Conveyer Shaft Conveyer shaft Ring Gasket Bearing case Bearing cap Bolt Bolt Washer Washer Nut Ring Collar Lubrication fitting Bearing	Arbre de transporteur Arbre de transporteur Bague Joint Porte-palier Chapeau de palier Boulon Boulon Rondelle Rondelle Rondelle Ecrout Bague Bague Graisseur Palier	Förderwelle Förderwelle Ring Zwischenlage Lagergehäuse Lagerdeckel Schraube Schraube Federring Scheibe Scheibe Mutter Ring Ring Manschette Schmiernippel Lager	Arbol del transportador Arbol del transportador Anillo Junta Cuerpo de cojinete Tapa de cojinete Perno Perno Arandela Arandela Arandela Tuerca Anillo Manguito Aceitera Cojinete
11	КПИ 08.150Б КПИ 08.930Б КПИ 08.324 КПИ 08.741 КУЖ 0201422 Б25-13942 Б52-13943 180205-8882 M16X40-7796 16.05-11371 M12-5915	1 1 1 1 2 1 1 1 2 2 2 1	47 8724 0339 47 8724 0395 47 8724 1598 — 47 8533 0785	Звездочка натяжная Тяга Звездочка Болт Шайба специальная Кольцо Кольцо Подшипник Болт Шайба Гайка	Tension Sprocket Tie link Sprocket Bolt Special washer Ring Ring Bearing Bolt Washer Nut	Pignon tendeur Tringle Pignon Pignon Boulon Rondelle spéciale Bague Bague Palier Boulon Rondelle Ecrout	Spannkettensrad Zugelement Kettenrad Schraube Sonderscheibe Ring Ring Lager Schraube Scheibe Mutter	Piñón de cadena Tirante Piñón de cadena Perno Arandela especial Anillo Anillo Cojinete Perno Arandela Tuerca
12	КПИ 08.230Б КПИ 08.010В КПИ 08.403 КПИ 08.404Б КПИ 08.405 КПИ 08.663 КПИ 08.708 1A72-13942 180207-8882 16.01-11371 M16.5-5915 M16.5-5916	1 1 1 1 1 1 1 1 2 2 2 3	47 8724 0344 47 8724 0327 47 8724 1651 47 8724 1652 47 8724 1653 47 8724 1820 47 8723 1849	Шкив Рама Шкив Втулка Болт специальный Болт специальный Шайба регулировочная Кольцо Подшипник Шайба Гайка Гайка	Pulley Frame Pulley Bush Special bolt Special bolt Adjusting washer Ring Bearing Washer Nut Nut	Poulie Encadrement Poulie Douille Boulon spécial Boulon spécial Rondelle de réglage	Riemenscheibe Rahmen Puley Riemenscheibe Buchse Sonderschraube Sonderschraube Paßscheibe	Polea Armazón Polea Casquillo Perno especial Perno especial Arandela de reglaje
13	КПИ 08.500А КПИ 08.870 КПИ 08.140А КПИ 08.850 КПИ 08.074 КПИ 08.075А КПИ 08.242 КПИ 08.243 КПИ 08.272 КИС 0602170Б	1 2 2 2 1 1 1 1 1 2	47 8724 0367 47 8724 0391 47 8724 0338 47 8724 0390 47 8724 1506 47 8724 1507 47 8724 1577 47 8724 1578 47 8724 1582 47 8711 2372	Опора Шкив Блок звездочек Корпус в сборе Втулка распорная Вал Втулка распорная Ступица Втулка распорная Диск	Support Pulley Sprockets Body, assy Distance sleeve Shaft Distance sleeve Hub Distance sleeve Disk	Appui Poulie Train de pignons Corps assemblé Douille d'écartement Arbre Douille d'écartement Moyeu Douille d'écartement Disque	Lagerung Riemenscheibe Kettenraderblock Gehäuse, komplett Spreizbuchse Welle Spreizbuchse Nabe Spreizbuchse Scheibe	Apoyo Polea Bloque de piñones de cadena Cuerpo ensamblado Casquillo distanciador Arbol Casquillo distanciador Cubo Casquillo distanciador Disco

9



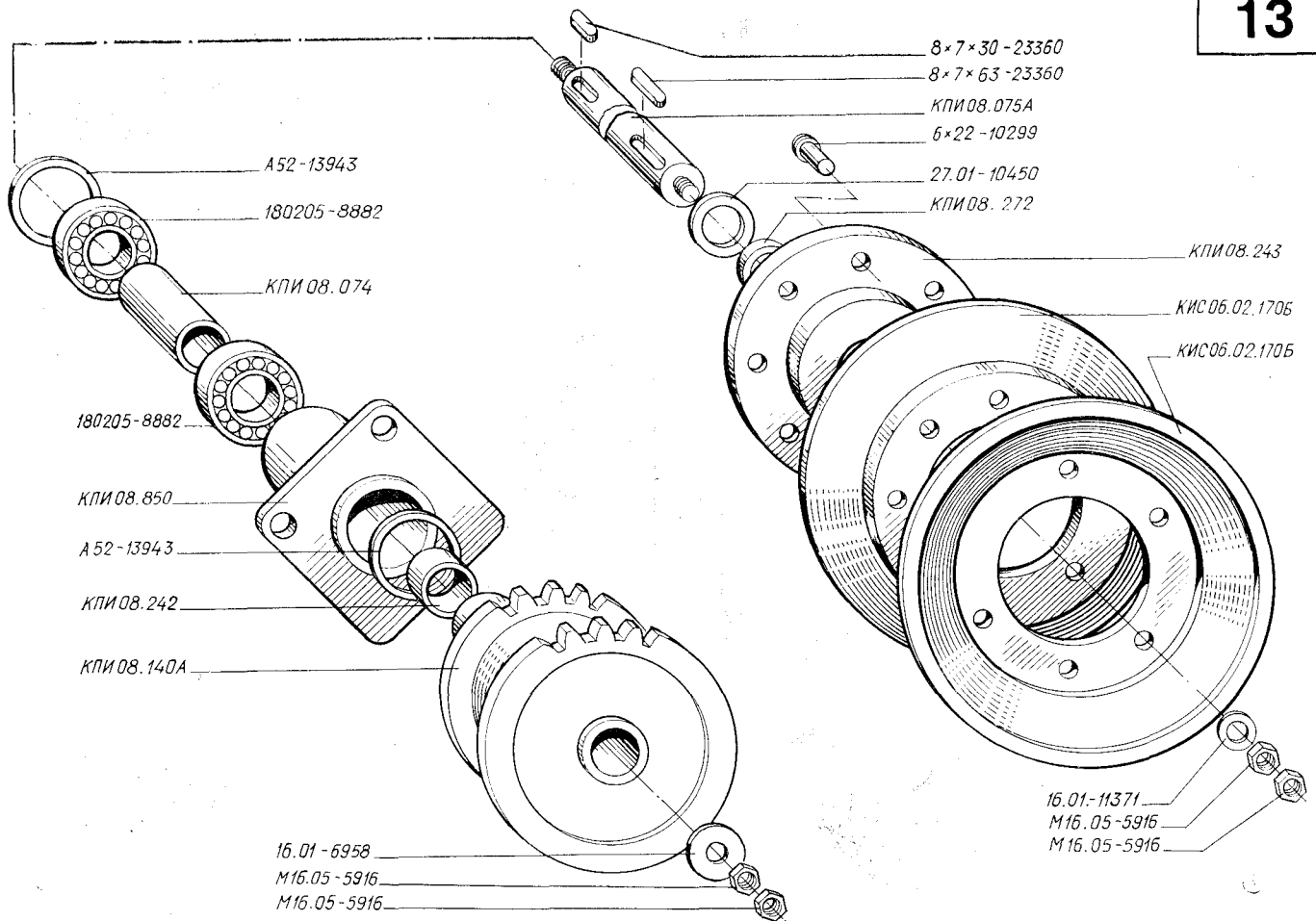
10



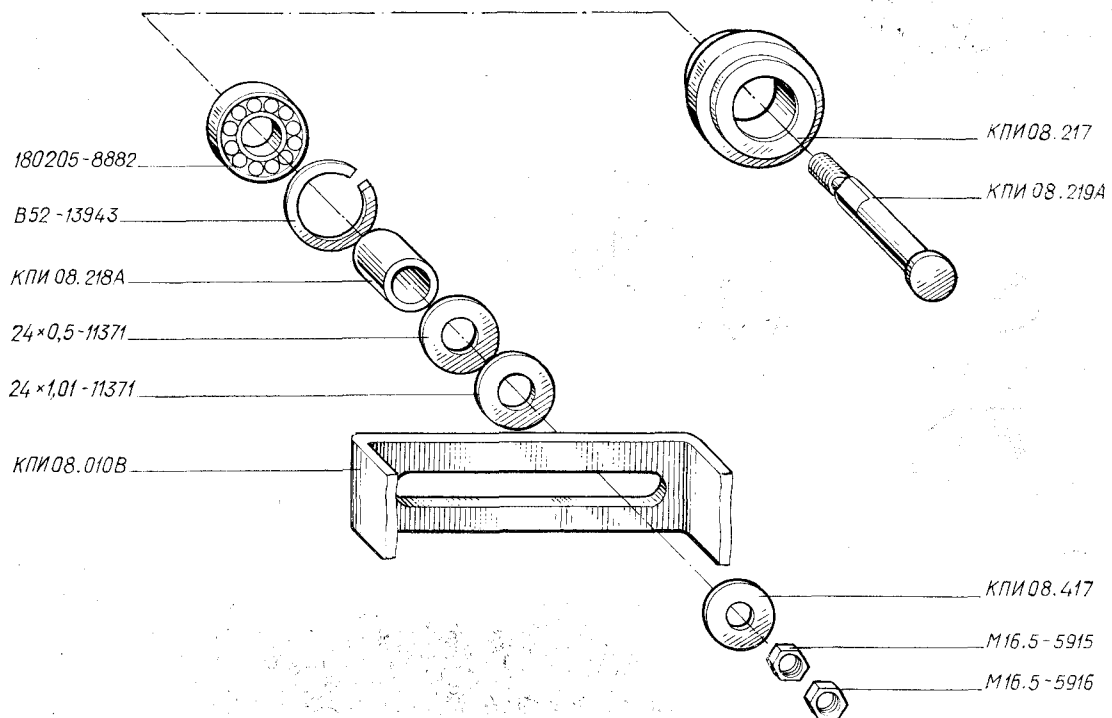


1	2	3	4	5	6	7	8	9
13	A52-13943 180205-8882 8X7X30-23360 8X7X63-23360 16.01-6958 M16.05-5916 6X22-10299 16.01-11371 27.01-10450	2 2 1 1 1 4 6 1 1		Кольцо Подшипник Шпонка Шпонка Шайба Гайка Заклепка Шайба Шайба	Ring Bearing Key Key Washer Nut Rivet Washer Washer	Bague Palier Clavette Clavette Rondelle Ecrou Rivet Rondelle Rondelle	Ring Lager Paßfeder Paßfeder Scheibe Mutter Niet Scheibe Scheibe	Anillo Cojinete Chaveta Chaveta Arandela Tuerca Remache Arandela Arandela
14	КПИ 08.800А КПИ 08.010В КПИ 08.217 КПИ 08.218А КПИ 08.219А КПИ 08.417 M16.5-5915 M16.5-5916 B52-13943 180205-8882 24X0.5-11371 24X1.01-11371	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 2 2	47 8724 0388 47 8724 0327 47 8724 1564 47 8724 1565 47 8724 1566 47 8724 1660	Ролик натяжной Рама Ролик Втулка Ось Шайба Гайка Гайка Кольцо Подшипник Шайба Шайба	Tension Roller Frame Roller Bush Axle Washer Nut Nut Ring Bearing Washer Washer	Galet tendeur Encadrement Galet Douille Axe Rondelle Ecrou Ecrou Bague Palier Rondelle Rondelle	Spannrolle Rahmen Rolle Buchse Bolzen Scheibe Mutter Mutter Ring Lager Scheibe Scheibe	Rodillo tensor Armazón Rodillo Casquillo Eje Arandela Tuerca Tuerca Anillo Cojinete Arandela Arandela
15	КПИ 08.1000Б M8X25-7796 M8-5915 8-11371	1 2 2 2	47 8724 0398	Ограждение Болт Гайка Шайба	Guard Bolt Nut Washer	Protection Boulon Ecrou Rondelle	Schutzverkleidung Schraube Mutter Scheibe	Cercado Perno Perno Arandela
16	КПИ 08.1070А КПИ 08.001А КПИ 08.559 H036.21.003	1 1 1 1	47 8724 0401 47 8724 1883 47 8724 1745 47 9182 9403	Маслопровод Тройник Трубка Угольник концевой	Oil Pipeline Tee-joint Pipe End angle	Conduite d'huile Raccord en T Tube Raccord coudé d'extrémité	Ölleitung T-Stützen Rohr Einschraubwinkelstutzen	Conducto de aceite Unión en T Tubo Angular terminal
17	КПИ 08.1120А КПИ 08.327 КПИ 08.335А КПИ 08.336 H036.01.002А H036.009.003 M8X16-7796 8.65Г-6402	2 1 1 1 1 1 2 2	47 8724 0404 47 8724 1600 47 8724 1603 47 8724 1604 47 9182 9301 47 9182 9369 47 8711 3236 47 8711 4871 47 8711 4869 47 8711 0925 47 9182 9301 45 8823 068403	Маслопровод Прижим Трубка Дроссель Гайка накидная Ниппель припайной Болт Шайба	Oil Pipeline Clamp Pipe Throttle Captive nut Soldered nipple Bolt Washer	Conduite d'huile Plaque de serrage Tube Entrangleur Ecrou à chapeau Raccord réducteur soudé Boulon Rondelle	Ölleitung Niederhalter Rohr Drossel Überwurfmutter Anlöfistutzen Schraube Federring	Conducto de aceite Aprieto Tubo Bobina de choque Tuerca de unión Niple soldado Perno Arandela
18	КИС 0118320А КИС 0108008А КИС 0118014 КИС 0118307Б H036.01.002 ПТИ 06.09.033 887А-8603220-Т	4 1 1 1 1 1 1	47 8711 3236 47 8711 4871 47 8711 4869 47 8711 0925 47 9182 9301 45 8823 068403	Угольник Крышка Пробка Корпус Гайка накидная Ниппель Заглушка транспортная	Angle Piece Cover Plug Body Captive nut Nipple Conveyer plug	Raccord coudé Chapeau Bouchon Corps Ecrou à chapeau Raccord réducteur Obturateur de transport	Winkelstutzen Deckel Verschlußschraube Gehäuse Überwurfmutter Stutzen Transport-Ver-schlußstück	Angular Tapa Tapon Cuerpo Tuerca de unión Niple Tapon ciego de transportación

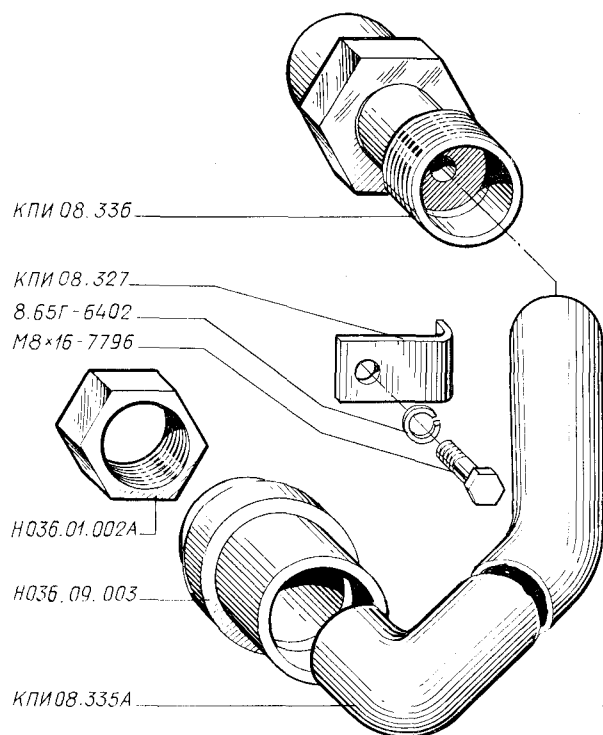
13



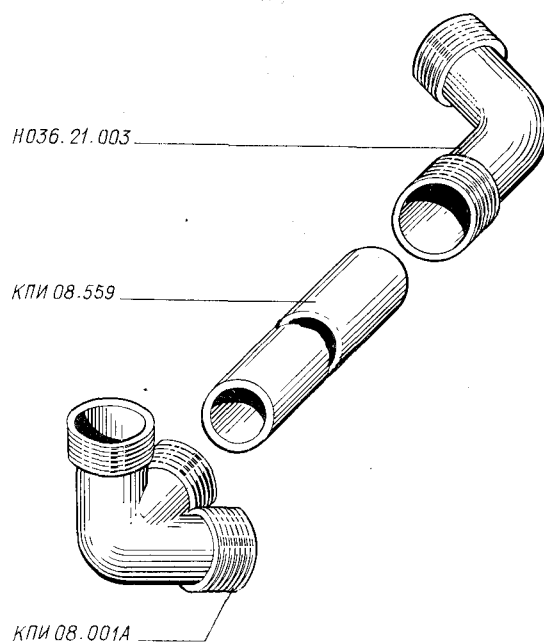
14



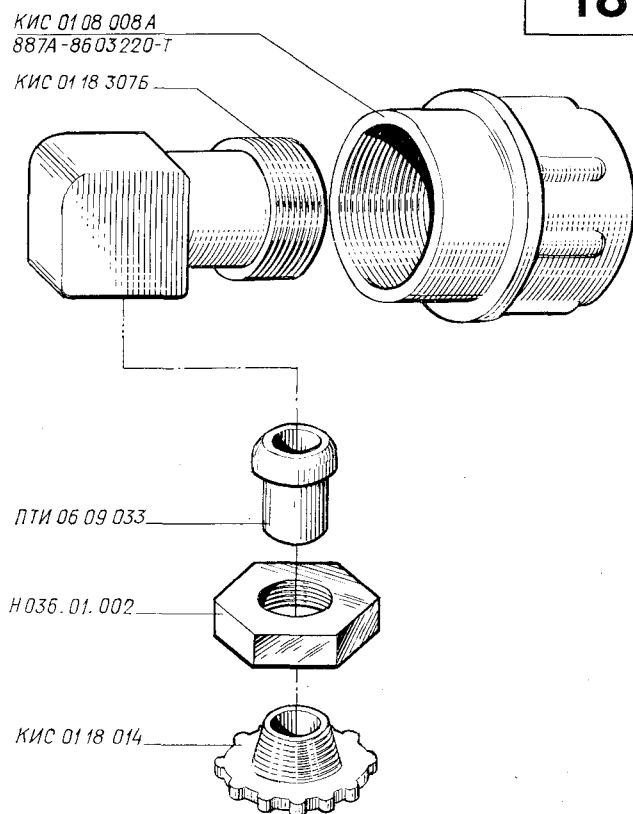
17



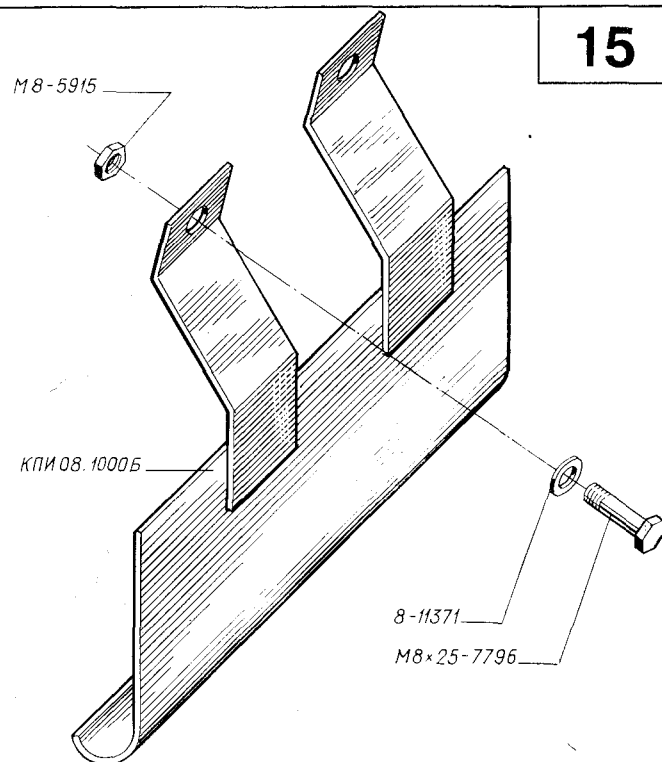
16



18



15



1	2	3	4	5	6	7	8	9
19	КПИ 08.1100А	1	47 8724 2233	Барабан ножевой	Cutting Drum	Tambour porte-couteaux	Messertrommel	Tambor de cuchillas
	КПИ 08.1110	1	47 8724 0403	Барабан	Drum	Tambour	Trommel	Tambor
	КПИ 08.339	8	47 8724 1605	Нож	Knife	Couteau	Messer	Cuchilla
	КПИ 08.412	1	47 8724 1655	Звездочка	Sprocket	Pignon	Kettenrad	Piñón de cadena
	КПИ 08.626	32	47 8724 1790	Шайба	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela
	КПИ 08.698	6	47 8724 2234	Груз балансировочный	Balance weight	Masselotte d'équilibre	Auswuchtgewicht	Contrapeso de equilibrio
	КПИ 08.698-01	6	47 8724 2235	Груз балансировочный	Balance weight	Masselotte d'équilibre	Auswuchtgewicht	Contrapeso de equilibrio
	КПИ 08.698-02	6	47 8724 2236	Груз балансировочный	Balance weight	Masselotte d'équilibre	Auswuchtgewicht	Contrapeso de equilibrio
	M8X16-7802	32		Болт	Bolt	Boulon	Schraube	Perno
	M8-6gX16-7798	12		Болт	Bolt	Boulon	Schraube	Perno
	B.M10-6gX20-1485	1		Винт	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
	M8-5915	44		Гайка	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
	M10-5915	1		Гайка	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
	10X8X50-23360	1		Шпонка	Key	Clavette	Paßscheibe	Chaveta
20	КПИ 08.1210		47 8724 0413	Рычаг	Lever	Levier	Hebel	Palanca
	КПИ 08.1180А	1	47 8724 0410	Рычаг	Lever	Levier	Hebel	Palanca
	КПИ 08.1200	1	47 8724 0412	Шток	Rod	Tige	Stange	Vástago
	КПИ 08.357	1	47 8724 1618	Корпус	Body	Corps	Gehäuse	Cuerpo
	КПИ 08.362	1	47 8724 1622	Шайба	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela
	КПИ 08.365	1	47 8724 1624	Прокладка	Gasket	Joint	Zwischenlage	Junta
	КПИ 08.368	1	47 8724 1627	Втулка	Bush	Douille	Buchse	Casquillo
	КПИ 08.395	1	47 8724 1694	Манжета	Collar	Manchette	Manschette	Manguito
	КПИ 08.699	1	47 8724 1894	Крышка	Cover	Chapeau de palier	Deckel	Tapa
	Ш30-3635	1		Подшипник	Bearing	Palier	Lager	Cojinete
	180207-8882	2		Подшипник	Bearing	Palier	Lager	Cojinete
	1A72-13941	2		Кольцо	Ring	Bague	Ring	Anillo
	1.2.116xp-19853	1		Масленка	Lubrication fitting	Graisseur	Schmiernippel	Aceitera
	M6X20-7798	2		Болт	Bolt	Boulon	Schraube	Perno
	M16X1.5-5919	1		Гайка	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
	6.65Г-6402	2		Шайба	Washer	Rondelle	Federring	Arandela
	4X40-397	1		Шплинт	Cotter pin	Goupille	Splint	Pasador hendido
21	КПИ 08.1450	1	47 8724 0433	Тяга	Tie-rod	Tringle	Zugstange	Tirante
	КПИ 08.1460	1	47 8724 0434	Штанга	Rod	Tige	Stange	Varilla
	КПИ 08.483	1	47 8724 1696	Тяга	Tie piece	Tringle	Zugstange	Tirante
	КПИ 08.483-01	1	47 8724 1697	Тяга	Tie piece	Tringle	Zugstange	Tirante
	M20X1.5-5915	1		Гайка	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
	M20X1.5-лев.-5915	1		Гайка	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
22	КПИ 08.1690А	1	47 8724 2098	Полуподшипник	Semibearing	Demi-palier	Lagerhälfte	Semicojinete
	КПИ 08.602А	2	47 8724 2096	Втулка	Bush	Douille	Buchse	Casquillo
	КПИ 08.603	2	47 8724 1774	Болт	Bolt	Boulon	Schraube	Perno
	КПИ 08.781	1	47 8724 2092	Полуподшипник	Semibearing	Demi-palier	Lagerhälfte	Semicojinete
	КПИ 08.782	1	47 8724 2093	Накладка	Lining	Applicue	Auflage	Cubrejunta
	M16-5915	4		Гайка	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
23	КПИ 08.1700А	1	47 8724 0449	Ограждение	Guard	Protection	Schutzeinrichtung	Cercado
	КПИ 08.504А	1	47 8724 1713	Орсекатель	Shutoff device	Arrêt	Abtrenner	Cortador
	КПИ 08.505	1	47 8724 1714	Палец	Pin	Doigt	Bolzen	Bulón
	4X25-397	3		Шплинт	Cotter pin	Goupille	Splint	Pasador hendido

